



**Некоммерческое  
акционерное  
общество**

**АЛМАТИНСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ  
ЭНЕРГЕТИКИ И  
СВЯЗИ**

**Кафедра  
иностранных  
языков**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ  
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

Англо-русско-казахский лексический минимум для чтения и перевода  
профессионально-ориентированных текстов для студентов специальности  
5В071700

Алматы, 2014

СОСТАВИТЕЛЬ: Л.Ж. Кабдушева, А.У. Жусупова. Английский язык. Англо-русско-казахский лексический минимум для чтения и перевода профессионально-ориентированных текстов для специальности 5В071700 – Теплоэнергетика. – Алматы: АУЭС, 2014. – 56с.

Лексический минимум предназначен для студентов казахского отделения, изучающих профессионально-ориентированный английский язык по специальности теплоэнергетика. Основное назначение англо-русско-казахского минимума – способствовать выработке умений правильно переводить научно-технические тексты.

Рецензент канд. фил. наук, доц. Козлов В.С.

Печатается по плану издания некоммерческого акционерного общества «Алматинский университет энергетики и связи» на 2014 г.

© НАО «Алматинский университет энергетики и связи», 2014г.

## Предисловие

Необходимость приобщения к мировым достижениям науки и техники выдвигает целесообразность обучения соответствующей лексике и терминологии, требуя достаточного уровня квалификации будущего специалиста.

Англо-русско-казахский лексический минимум предназначен для обучающихся как на казахском, так и на русском отделений вуза специальности «Теплоэнергетика» для развития и совершенствования знаний английского языка.

Лексический минимум включает наиболее частотную техническую терминологию обязательную для студентов, изучающих профессионально-ориентированный английский язык. Все термины и словосочетания для удобства пользователей даны в алфавитном порядке, и без каких-либо сокращений.

Лексический минимум является существенным дополнением в проведении занятий с использованием методических указаний «Профессионально-ориентированный английский язык. Методические указания для развития навыков перевода профессионально-ориентированных текстов для студентов специальности 5В071700.

A		
Abrasion	Истирание, износ	Майдалау, тозық
Abrasion-resistant	Износоустойчивый	Тозуға төзімді
Absorb	Поглощать, абсорбировать, воспринимать	Жұту, абсорбциялау, қабылдау
Absorber	Поглотитель, абсорбер	Жұтқыш, абсорбер
vibration ~	амортизатор	амортизатор
Absorption	Поглощение, абсорбция	Жұту, жұтылу (абсорбция)
Acceleration	Ускорение, разгон, акселерация	Тездеткіш, екпін, жетілу
Accelerator	Ускоритель, катализатор	Тездеткіш, катализатор
Access	Доступ, подход (к машине), проход	Рұқсат, тәсіл (машинаға), өткел,
~ of air	приток воздуха	ауаның құйылуы
Accessibility	Доступность, легкость осмотра или ремонта	Қол жетімділік, тексеру мен жөндеудің жеңілдігі
Accident prevention	Техника безопасности	Қауіпсіздік техникасы
Accommodate	Приспосабливать, снабжать	Бейімдеу, жабдықтау
Accumulate	Аккумулировать, накапливать	Жинақтау, жинау
Accumulator	Накопитель, аккумулятор, коллектор, сборник	Жинақтаушы, жинақтауыш, (аккумулятор), коллектор, жинақ
Acidification	Окисление, подкисление	Тотығу, тотықсыздану
Actuator	Исполнительный механизм, приводное устройство, силовой привод	Атқарушы құрылым, жетек құрылғы, күш беретін жетек
Adapter	Переходник, соединительное устройство	Жалғастырғыш тетік, жалғаушы құрылғы
Additional load	Дополнительная, добавочная нагрузка	Қосымша/үстеме жұмыс
Adjust	Регулировать, приспособлять, настраивать	Реттеу, бейімдеу, күйіне келтіру
Adjustment	Регулировка, приспособление, установка, настройка, наладка	Реттелім, құрылғы, қондырғы, икемдеу, жөндеу
Admission line	Линия впуска, подводящий трубопровод	Енгізу сызығы, қорытындылаушы құбыр
Admitting pipe	Впускная труба	Жіберілетін құбыр
Admission	Впуск, подача, подвод	Енгізу, беру, жеткізіп салу
Admixture	Примесь, добавка, присадка	Қоспа, қосымша

Advantage	Преимущество	Артықшылық
Aerate	Проветривать, вентилировать	Желдету, ауаны алмастыру
Affect	Воздействовать, влиять, оказывать влияние	Ықпал ету, әсер ету, әсерін тигізу
Afflux	Прилив, приток, выпуск пара или воды	Тасу, құйылу, бу немесе су жіберу
Afterburner	Форсажная камера, камера догорания	Форсаждық камера, жанып біту камерасы
Aftercondenser	Конденсатор (охладитель) пароструйного эжектора, остаточная деформация, уплотнение	Булы эжектордың конденсаторы (салқындатқыш), қалдық деформация, тығыздалу
Aftercooler	Добавочный охладитель газа за турбиной или регенератором, охладитель воздуха за компрессором	Турбина немесе регенератор арқылы қосымша газ салқындатқыш, компрессор арқылы ауа салқындатқыш
Afterheat	Остаточное тепло	Қалдық жылу
Agitation	Перемешивание, турбализация	Араластыру, турбализация
Anneal	Отжиг, отжигать, отпускать	Босандату, жандыру, жіберу
Apparatus	Прибор, устройство, приспособление, аппарат	Жабдық, құрылғы, құрал, аспап (аппарат)
Apron	Щит, отражательная плита, перегородка	Қалқан, шағылдырғыштық плита, аралық
Age limit	Предельный срок службы	Қызметтің шекті мерзімі
Air	Воздух	Ауа
~pump	воздушный насос, пневматический насос, поршневой компрессор	ауа тартатын сорғы, пневматикалық сорғы, поршенді компрессор
~regulator	регулятор подачи воздуха	ауа беру реттеушісі
~shaft	вентиляционный ствол, вентиляционная шахта	желдетпе ұңғысы, желдету шахтасы
~supply	подача воздуха	ауа беру
Alternating	Переменный	Ауыспалы
Allowable pressure	Допустимое давление	Мүмкін қысым
Amount	Количество	Мөлшер
Amplify	Увеличивать, усиливать	Ұлғайту, арттыру
Annular	Кольцеобразный	Сақина тәрізді
Appliance	Прибор, устройство	Жабдық, құрылғы

Application	Применение, приложение	Қолданыс, салу
Approach	Подход, способ	Тәсіл, әдіс
Approximate	Приблизительный	Болжалды
Arch	Свод, арка, образовывать свод	Жинақ, арка, жинақ құрастыру
Ash	Зола, шлак (котельный)	Күл, қоқыс (казандық)
~ particles	частицы золы, пепла	күл бөліктері
Ash-free	Беззолный	Күлсіз
Ashing	Полное сгорание, золоудаление	Толық жану, күлді жою
Aspiring pump	Всасывающий насос	Сорғыш
Aspirator	Аспиратор, эжектор, вытяжное устройство	Аспиратор, эжектор, созатын құрылғы
Assemble	Монтировать, собирать	Жөндеу, жинау
Assembly	Агрегат, узел, комплект, набор, блок, сборка, монтаж, установка	Агрегат, түйін, жиынтық, жинақ, блок, жинақ, монтаж, қондырғы
Atomization	Распыление, пульверизация, тонкое измельчение	Тозандандыру, бүрку, жіңішке майдалау
Attenuation	Уменьшение, ослабление, затухание	Азаю, әлсіреу, басылу
Attenuator	Редуктор давления, аттенюатор	Қысым бәсеңдеткіш, аттнеюатор
Auto-control lever	Автоматический пусковой рычаг	Автоматты жіберілетін тегік
Automatic	Автоматический	Автоматты
~ starting	автоматический пуск	автоматты жіберілу
~ voltage regulation	автоматическое регулирование напряжения	автоматты кернеуді реттегіш
Auxiliary reservoir	Запасный резервуар	Запастағы сұйыққойма
Available	Доступный	Қол жетімді
Average	Средний	Орта
<b>B</b>		
Back	Задняя часть	Артқы бөлігі
~ bar	опорная балка	тіреу бөрене
~ flow	обратный ток, противоток	кері тоқ, қарама-қарсы тоқ
~ lash	зазор, люфт, игра, мертвый ход (в механизме)	саңылау, люфт, ойын, жансыз жүріс (механизмде)
Back(ward) motion	Обратное (возвратное) движение, задний ход	Кері (қайтарылатын) қимыл, кері жүріс

Baffle	Перегородка, заслонка, защитная отражательная плита, экран	Аралық, жапқыш, қорғаныш шағылдырғыш плита, экран
Bake	Сушить, обжигать, прокалывать, прикипать	Кептіру, күйдіру, балқыту, қайнау
Balance	Уравновешивать вес, взвешивать остаток (пара, воды), баланс	Салмақ теңету, қалдық (будың, судың) өлшеу, баланс
Balancing reservoir	Выравнивающий бассейн (ГЭС)	Теңдестіруші бассейн (СЭС)
Band	Лента, полоса, диапазон	Лента, белдеу, ауқым
Bank	Группа, ряд, батарея, пакет, пучок (труб)	Топ, қатар, бат
Bar	Брусок, стержень, топливный блок, бар	Кесек, өзек, отын блогы, бар
Bare wire	Оголенный провод	Жалаңаш сым
Barrage	Заграждение, водоподъемная плотина	Бөгет, су тартатын бөгет
Basin	Резервуар, бассейн, водоем	Сұйыққойма, бассейн, су қойма
Battery	Батарея	Батарея
air-heater ~	воздухонагревательная батарея	ауажылытқыш батарея
heater ~	нагревательная батарея	жылытқыш батарея
storage ~	аккумуляторная батарея	аккумулятор батареясы
Bearing	Опора	Сүйеніш
Behavior	Режим (работы), характер изменения	(Жұмыс) тәртібі, өзгеру түрі
Bench	Стенд, указатель температурного расширения (трубопровода)	Стенд, (құбыр) температуралық ұлғаю көрсеткіші
Bend	Изгиб (напр. трубопровода), поворот, отвод	Иілім (мыс. құбырдың), бұрылыс, бұру
Bifurcated	Разветвленный, раздвоенный	Тармақталған, қосарланған
Bin	Бункер, ковш	бункер, шөміш
Bind	Связывать, привязывать	Байлау, байлап қою
Blanket	Поверхностный слой, покрывать	Үстіңгі қабат, жабу
Blast	Дутье, дуть, продувать, взрыв	Үрлеу, соғу, есу, жарылыс

Bleed	Отбор пара (нерегулируемый), сопло	Бу сұрыптау (реттелмейтін), какпак
Bleed back	Отбирать пар на регенерацию	Регенерацияға бу сұрыптау
Bleeder	Предохранительный клапан, трубопровод для отвода конденсата	Қорғағыш какпақша,
Bleeding	Отбор пара, спуск воды	Бу сұрыптау, су түсуі
Blind	Ширма, экран, диафрагма	Перде, экран, диафрагма
Blower	Воздуходувка, компрессор, продувочный	Ауа үрлегіш, компрессор, үрлеп тазартатын
Board	Панель, щит, доска	Панель, қалқан, тақта
Body	Тело, корпус, основная часть	Дене, тұрқы, негізгі бөлік
~ of flame	ядро факела	алау ядросы
first stage ~	камера первой ступени	бірінші саты камерасы
heating ~	нагревательный прибор	қыздырғыш аспап
Boiler	Котел, котельный агрегат, парогенератор, бойлер, подогреватель	Қазан, қазандық агрегат, бу генераторы, бойлер, жылытқыш
Boiler-condenser	Конденсатор-испаритель	Буландырғыш конденсатор
Bond	Связь, соединение, связывать	Байланыс, байланыстыру
Boost	Повышение давления, нагнетать	Қысымның көтерілуі, айдамалау
Booster	Вспомогательное устройство, вспомогательная машина, сервомеханизм, бустер	Көмекші құрылғы, көмекші машина сервомеханизм, бустер
Bottom	Низ, нижняя часть, дно, фундамент, основание	Төмен, төменгі бөлік, түп, іргетас, негіз
Boundary	Граница, предел, пограничный, граничный	Шекара, шек, шекаралық, шектес
Box	Коробка, ящик, камера	Қорап, жәшік, камера
Branch	Отвод, ответвление, патрубок, штуцер, рукав	Бұру, бұтақ, келте құбыр, жалғастық, жең
Breakdown	Поломка, повреждение, авария, пробой	Сынық, зақым, апат, ойық
Breaker	Дробилка, выключатель, прерыватель тока	Уатқыш, сөндіргіш, тоқ үзгіш
Breeder	Реактор – размножитель	Реактор – көбейткіш
Brick	Кирпич	Кірпіш



Burner	Горелка, форсунка	Жанарғы, бүріккі
Bypass	Обвод, обводная труба, байпас	Қоршау, айналма құбыр, байпас
C		
Cable	Кабель, трос, канат	Шоғырсым, кендір, арқан
Caking	Спекание, брикетирование (спеканием)	Біріктіру, брикеттеу (біріктірумен)
Calculate	Вычислять, подсчитывать	Есептеу, санау
Calorific	Теплотворный	Жылу шығаратын
Calorification	Производство тепла	Жылу өндірісі
Canal	Канал, проход, отверстие, жёлоб	Жол, өткел, тесік, науа
Cap	Головка, шляпка, крышка, колпак, заглушка	Бүршік, бүркеншік, қақпақ, қалпақ, бітеуіш
Capability	Мощность, производительность	Қуат, өндірімділік
Capaciance	Емкость	Сыйымдылық
Capacitive	Емкий	Сыйымды
~ reactance	емкостное сопротивление	сыйымдылық кедергі
Capacitor	Конденсатор	Конденсатор
Capacity	Объём, мощность	Көлем, қуат
~ rating	расчет мощности, расчет производительности	қуат есебі, өндірімділік есебі
Carbon	Углерод, угольный электрод, графит, нагар	Көміртек, көмір электроды, графит, күйе
Carbonization	Обугливание, коксование, сухая перегонка	Көмірлену, кокстау, құрғақ айыру
Carburet – carburate	Карбюрировать	Карбюрациялау
Casing	Корпус, кожух, рубашка, оболочка, обшивка	Сырты, қап, қабық, қабықша, қаптама
air ~	воздушная рубашка	ауа қабық
blower ~	воздушная камера воздуходувки	ауа үрлегіштің ауа камерасы
Cask	Контейнер	Контейнер
Castable	Жаростойкий (огнеупорный) бетон	Қызуға төзімді (күймейтін) бетон
Catcher	Уловитель	Ұстап алғыш
Cavity	Пустота, полость	Бос кеңістік, қуыс
Cell	Ячейка, предтопок, камера, элемент	Ұяшық, предтопок, камера, элемент
Centrifugal motion	Центробежное движение	Сыртқа тебуші қимыл
Certain	Некоторый, определенный	Кейбір, белгілі
Chance	Случайность, случай, шанс,	Кездейсоқтық, жағдай,

	вероятность	мүмкіндік, ықтималдық
Change	Изменение, перемена, обмен	Өзгеру, алмасу, айырбасу
Chamber	Камера	Камера
downstream ~	выходная камера	шығатын камера
dust ~	пылеотстойник, пылеуловитель	шаңтұндырғыш, шаңтұтқыш
Channel	Жёлоб, паз, швеллер, трубопровод	Науа, науаша, швеллер, құбыр
air ~	воздухопровод, вентиляционная труба	ауа құбыры, вентиляция трубасы
air-cooling ~	канал воздушного охлаждения	ауа суытқыш каналы
expanded ~	расширяющийся канал	ұлғайтылмалы канал
heating ~	топочный канал	пеш каналы
Character	Характер, качество, свойство, знак	Мінез, қасиет, ерекшелік, белгі
Charge	Загрузка, загружать, пополнять, заряд	Жүктеу, жегу, толтыру, заряд
Chart	Диаграмма, график, схема, чертеж	Диаграмма, график, сұлба, сызба
performance ~	графическая характеристика	графикалық сипаттама
Chatter	Вибрация, дрожание, вибрировать, дрожать	Тербеліс, діріл, тербелу, дірілдеу
Check	Останавливать, проверять, задерживать	Тоқтату, тексеру, бөгеу
Checker	Насадка регенератора, камера	Регенератор қондырмасы, камера
Chimney	Дымоход, корпус градирни, газоход	Түтіндік, градирня корпусы, газоход
Circuit	Кругооборот, цикл, контур, цепь, схема	Айналым, кезең, контур, тізбек, сұлба
~ of installation	схема установки	қондырғы сұлбасы
boiler~	контур циркуляции котла, пароводяной тракт	қазан айналу контуры, бу мен су аралас жол
closed~	замкнутый контур	тұйық контур
control ~	схема управления	басқарма сұлбасы
Circulate	Циркулировать, создавать циркуляцию	Айналып жүру, айналма жасау
Circulator	Устройство для усиления циркуляции	Айналманы күшейтуге арналған қондырғы
Clarification	Осветление (воды)	(Суды) ағарту

Cleaner	Очиститель	Тазартқыш
water ~	гидравлический (водяной) затвор	гидравликалық (су) бекітпе
Clearance limit	Габарит	Габарит
Clinker removal	Удаление шлаков	Қоқыс кетіру
Closed circuit	Замкнутая цепь	Бекітулі шынжыр
Clockwise revolution	Вращение по часовой стрелке	Сағат тілі бойынша айналу
Cock	Кран, клапан	Кран, қақпақ
blow-off ~	продувочный (дренажный) клапан	үрлеп тазартатын (сусіңгіш) клапан
closing ~	запорный клапан	тиекті клапан
delivery ~	продувочный клапан	үрлеп тазартатын клапан
safety ~	предохранительный клапан	қорғауыш қақпақша
Code	Технические условия, правила эксплуатации, сборник стандартов, система условных обозначений	Техникалық шарттар, пайдалану ережелері, стандарттар жинағы, шартты белгілер жүйесі
Coil	Змеевик, виток, катушка, обмотка, намотка	Жылантүтік, айналым, катушка, байлам, орам
Collector	Коллектор, уловитель	Коллектор, ұстап алғыш
flue-dust ~	коллектор пылеуловитель	коллектор тозаңтұтқыш
fly-ash ~	золоуловитель	күлтұтқыш
Column	Столб	Бағана
water ~	водомерная колонка, водомерный столб	су өлшейтін сала, су өлшейтін бағана
Combustibility	Горючесть,	Жанатындық, жанғыштық
normal ~	воспламеняемость полное сгорание	толық жану
oil ~	сжигание жидкого топлива	сұйық отын жандыру
Commercial	Технический, промышленный	Техникалық, өнеркәсіптік
Compartment	Отделение, отсек, камера, ячейка	Бөлімше, бөлік, бөлме, ұяшық
Compensate	Компенсировать, балансировать	Орнын толтыру, баланстау
Component	Составная часть, деталь, элемент, фаза	Құрамдары, бөлшек, элемент, фаза
Composition	Состав, строение	Құрам, құрылым
Compound	Состав, смесь, соединение, составлять, смешивать,	Құрам, қоспа, жалғау, құрастыру, араластыру,

	соединять, составной	біріктіру, құрама
Compounding	Последовательное соединение	Бір ізбен қосу
Compression	Сжатие, компрессия	Қысу, компрессия
Compressor	Компрессор, нагнетатель	Ауа сығымдағыш, айдағыш
reciprocating ~	поршневой компрессор	поршенді ауа сығымдағыш
steam-jet ~	пароструйный компрессор	бу компрессоры
turbine-driven ~	турбокомпрессор	турбокомпрессор
Computer	Очетно-решающее устройство	Есептік-шешуші құрылғы
power ~	вычислитель мощности	қуат есептеуші
Concentrator	Концентратор, обогатитель	Концентратор, байытқыш
Concurrent	Совпадающий, параллельный	Сарынды, параллель
Condensate	Конденсат, конденсировать, превращать пар в воду, сгущать, сжимать	Конденсат, конденсациялау, парды суға айналдыру, қоюландыру, сығу
Condenser	Конденсатор, холодильник	Конденсатор, тоңазытқыш
cooling-tower ~	градирня-конденсатор	градирня-конденсатор
evaporator ~	испарительный конденсатор	буландырғыш конденсатор
high-level ~	барометрический конденсатор	барометрлік конденсатор
injector ~	струйный конденсатор	сорғалауыш конденсатор
Condensers of continuity ~ of furnace	Условия непрерывности тепловой режим печи	Үздіксіздік шарттары пештің жылулық тәртібі
ambient ~	состояние окружающей среды	қоршаған ортаның жағдайы
combustion chamber ~	условия в камере сгорания	жану камерасының жағдайы
Continuity boundary ~	Условия непрерывности на градирне	Градирнядағы үздіксіздік шарттары
Code	Код	Код
Cold-vapour liquid	Жидкость с холодными парами	Суық булары бар сұйықтық
Collision	Столкновение	Қақтығыс
Combination lever	Маятниковый рычаг	Қатынамалы тұтқыш

Combine	Объединять, сочетать	Бірлестіру, үйлестіру
Combustible mixture	Горючая смесь	Жанғыш қоспа
Combustion chamber	Камера сгорания, топка	Жану камерасы, пеш
Communicate	Сообщать, передавать, связывать	Хабарлау, жеткізу, байланыстыру
Compare	Сравнивать	Салыстыру
Compensated regulator	Компенсированный стабилизатор ( напряжения)	(Кернеу) Орны толтырылған стабилизаторы
Complete	Заканчивать, завершить, укомплектовать	Бітіру, аяқтау, жинақтау
~ revolution	полный оборот, поворот на 360°	толық айналым, 360° -қа дейінгі айналым
Component	Компонент, составная часть компонента, деталь, элемент	Компонент, компоненттің құрамдас бөлігі, бөлшек, элемент
Compound	Состав, смесь, соединение, составлять, смешивать, соединять, составной, смешанный	Құрам, қоспа, жалғау, біріктіру, араластыру, қосылдыру, құрамдас, аралас
Compression	Сжатие, компрессия	Сығу, компрессия
~ limit	предел сжатия	сығу шегі
Coil	Обмотка, катушка	Байлам, катушка
Concern	Иметь отношение	Қатысы болу
Condense	Сгущать	Қоюландыру
Condition	Состояние, условие, режим	Жағдай, шарт, тәртіп
Conduct	Вести, руководить, проводить	Жетектеу, басқару, өткізу
Conductance	Проводимость	Өткізгіштік
heat ~	теплопроводность	жылу өткізгіштік
Conduction	Проводимость	Өткізгіштік
heat ~	теплопроводность, теплопередача	жылу өткізгіштік, жылуберілім
thermal~	теплопроводность, коэффициент	жылу өткізгіштік, коэффициент
Conductor	Проводник	Өткізгіш
steam ~ thermal ~	паропровод проводник тепла	бу өткізгіш жылу өткізгіш
Conduit	Трубопровод, вентиляционная труба	Құбыр, вентиляция трубасы

coal~	лоток или труба для угля	көмірге арналған науа немесе труба
Conductivity	Удельная проводимость, электропроводимость	Салыстырмалы өткізгіштік, электр өткізгіштігі
Connect	Соединять	Жалғау
Connection	Соединение, разъём, труба, трубопровод, патрубок, штуцер, секция	Жалғау, ажырату, труба, құбыр, келте құбыр, жалғастық, секция
Consequence	Последствия	Салдар
Conservation reservoir	Водохранилище	Бөген
Consider	Рассматривать, считать	Қарау, есептеу
Considerable	Значительный	Маңызды
Consist of	Состоять из, заключаться	Құралу, болу
Consolidate	Укреплять, связывать, соединять, твердеть	Бекемдеу, байланыстыру, жалғау, қатаю
Constant	Постоянный	Тұрақты
Constituent	Составная часть, компонент, составляющая	Құрамдас бөлік, компонент, жасаушы
Construct	Строить, создавать	Салу, құру
Consume	Потреблять, расходовать, сжигать	Қолдану, жұмсау, жағу
Consumption	Потребление, расход	Қолданыс, шығын
heat ~	расход тепла	жылу шығыны
rated ~	номинальный расход	атаулы шығын
water ~	расход воды	су шығыны
Contact	Контакт, прикосновение, соприкосновение	Контакт, жанасу, жалғасу
Contain	Заключать, вмещать	Бітім жасау, сыйғызу
Contaminant	Примесь, загрязняющее вещество, загрязнитель	Қоспа, ластайтын заттек, ластағыш
Content	Содержание, объём,	Мөлшер, көлем
Continuous rating	Длительная мощность, режим длительной мощности, режим постоянной нагрузки	Ұзақ қуат, ұзақ қуат тәртібі, тұрақты жүктеме тәртібі
Contribution	Вклад	Салым
Control	Управление, регулировка, контроль	Басқарма, реттелім, бакылау
Conventional	Обычный	Қарапайым
Conversion	Конверсия, преобразование, превращение	Конверсия, қайта жасау, айналдыру

Convert	Превращать, преобразовывать	Айналдыру, қайта жасау
Cooling	Охлаждение, поглощение тепла	Суыту, жылу сіңіру
~ mixture	охлаждающая смесь	салқындатқыш қоспа
~ pond	охлаждающий бассейн	салқындатқыш бассейн
Coordinate	Координаты	Координаталар
Core	Центральная часть, ядро, сердечник (магнита), активная зона (реактора)	Орталық бөлік, ядро, (магнит) жүрекшесі, (реактордың) белсенді аймағы
Cord	Сердцевина	Өзек
Correlate	Соотносить	Арақатыстығын белгілеу
Counter	Счётчик	Есептегіш
Counter-clockwise revolution	Вращение против часовой стрелки	Сағат тіліне қарама-қарсы айналу
Couple	Связывать, соединять, пара (сил), термопара	Байланыстыру, жалғау, жүп (күш), термо жүп
Coupling	Соединение, сцепление, стяжка, соединительная муфта, соединительный фланец, муфта сцепления	Жалғау, тіркелу, стяжка, жалғастырғыш, жалғастыратын фланец, тіркесу жалғастырғышы
Cover	Крышка, перекрытие, кожух, футляр, чехол, колпак, покрывать, закрывать, прятать	Жапқыш, жабу, қап, қаптама, тыс, какпак, қаптау, жабу, тығу
Crack	Трещина, разрыв, свищ, щель, треск, трескаться, разрываться, растрескиваться, расщеплять(ся), ломать(ся)	Жарық, ажырау, қаяу, тесік, сатыр, шытынау, жыртылу, жарықшақтану, жаңқалау (жаңқалану), сындыру (сыну)
Cracking	Образование трещин, растрескивание	Жарықтың пайда болуы, шытынау
Crude	Сырой, необработанный	Шикі, өңделмеген
Current output	Ток на выходе	Шығыстағы ток
Current overload	Перегрузка по току	Ток бойынша артық жүктеме
Curve	Кривая, график, характеристика, изгибать	Қисық, график, сипаттама, бүгу
Cutoff	Отсечка, прекращение подачи (пара или топлива), наполнение цилиндра паром, отсечный клапан,	Кесілген, (бу немесе жанармай) жіберілуін тоқтату, цилиндрді бумен толтыру, кесілген клапан,

	затвор, отводная труба, перепуск, отвод, колено, выключение, выключатель, огнезащитная стенка, водопроницаемая преграда	қақпа, ағызып апаратын труба, жаңадан іске қосу, бұру, иін, сөну, сөндіргіш, оттан қорғайтын қабырға, су өтетін бөгеу
Cycle	Цикл, такт, период, операция, тепловая схема, установки, схема теплосиловой установки, процесс, число циклов до (усталостного) разрушения	Цикл, такт, кезең, операция, жылылық сызба, қондыру, жылу күші қондыру сызбасы, барыс, қирауға дейінгі цикл саны
D		
Damage	Повреждение	Зақым
Damp(damping, dampness)	Сбрасывать, выгружать, заглушать, смягчать (удар), тушить (топку), спускать жар (в печи), смачивать, увлажнять, влажный	Лақтыру, түсіру, өшіру, (соққы) жеңілдету, (пеш) сөндіру, (пеште) ыстық жіберу, сулау, ылғалдау, ылғал
Danger	Опасность	Қауіп
Data	Данные, характеристики	Деректер, мінездемелер
Deal with	Иметь дело	Істес болу
Decelerate	Замедлять, уменьшать число оборотов	Ақырындату, айналулар санын азайту
Decide	Решать, принимать решение	Шешу, шешім қабылдау
Decompress	Уменьшать давление	Қысымын азайту
Decontamination	Очистка, обеззараживание, дезактивация	Тазарту, зарасыздандыру, қатерсіздендіру
Decrease	Уменьшать	Азайту
Deflection	Отклонение, прогиб, провисание	Қабылдамау, бүгілу, иілу
Deflector	Направляющий аппарат, направляющая (отклоняющая) перегородка, дефлектор	Бағдарлаушы аппарат, бағыттаушы (қабылдамаушы) аралық, дефлектор
Define	Определять	Белгілеу
Deformation	Деформация, искривление	Деформация, қисаю
Degas	Дегазировать, подвергать сухой перегонке	Газдан тазалау, құрғақ айыруға ұшырату
Degree	Градус, степень, процентное содержание	градус, дәреже, процентті мөлшер
~ of accuracy	степень точности	дәлдік дәрежесі
~ of compression	степень сжатия	сығылу дәрежесі



~ of dryness	степень сухости	құрғақтылық дәрежесі
~ of humidity	степень влажности	ылғалдық дәрежесі
~ of reliability	степень надёжности	сенімділік дәрежесі
~ temperature	температурный уровень	температуралық деңгей
Delay	Задержка, запаздывание	Кідіріс, кешігу
ignition ~	задержка воспламенения	жалындану кідірісі
pure time ~	чистое запаздывание	таза кешігу
Deliver	Доставлять, поставлять, выдавать	Жеткізу, қамсыздандыру, беру
Delivery	Подача, питание, нагнетание, производительность (компрессора, насоса),	Беру, қуат беру, айдау, (компрессор, насос) өндірімділігі, (жылу) қайтарымы, шығын
air ~	отдача (тепла), расход подача (впуск) воздуха, расход воздуха	ауаны беру (жіберу), ауа шығыны
fuel ~	подача топлива	жанармай беру
pump ~	производительность насоса	насос өндірімділігі
water ~	водоснабжение, подача воды	сумен жабдықтау, су беру
Demand	Требование, спрос, запрос	Талап, сұраныс, сауал
domestic ~	бытовое потребление	тұрмыстық тұтыну
energy ~	потребление энергии	қуат тұтыну
heat capacity ~	тепловая ёмкость потребителя, требуемое количество тепла	тұтынушының жылылық сыйымдылығы, жылудың керекті саны
irregular ~	неравномерное потребление (энергии)	(қуатты) әркелкі тұтыну
irregular steam ~	неравномерное потребление	буды әркелкі тұтыну
power ~	пара нагрузка	жүктеме
steam ~	потребление пара	бу тұтыну
Demineralization	Обессоливание (воды)	(Суды) тұзсыздандыру
Denote	Обозначать, указывать, означать	Белгілеу, көрсету, білдіру
Dense	Густой, плотный	Қою, тығыз
Density	Плотность, удельный вес	Тығыздық, меншікті салмақ
~ of load	интенсивность нагрузки	жүктеме қарқындылығы

Department	Цех, отделение, отдел	Цех, бөлімше, бөлім
maintenance ~	эксплуатационный отдел	эксплуатация бөлімі
safety ~	отдел техники безопасности	қауіпсіздік техникасының бөлімі
steam ~	теплотехнический отдел, отдел теплосилового оборудования (в энергоуправлении)	жылу техникалық бөлім, жылу күштік қондырғы бөлімі (қуат басқарымында)
test~	отдел испытаний (в энергоуправлении)	сынақ бөлімі (қуат басқарымында)
Depend	Зависеть от, полагаться на	Біреуге тәуелді болу, біреуге сену
Deposit	Отложение, осадок, налёт, осаждают(ся)	Қабаттану, шөгінді, қону,
~ of moisture	выпадение осадков	шөгінділердің түсуі
ash ~s	золотые отложения	күлді шөгінділер
carbon ~ s	отложения химических соедине	химиялық қосылыстардың шөгінділері
dust ~ s	отложения пыли или золы	шаң немесе күл шөгінділері
flue-dust ~ s	отложения пыли в дымоходе и т.п.	түтіндіктегі және с.с. шаң шөгінділері
scale ~	накипь	қақ
soot ~s	отложения сажи	күйе шөгінділері
turbine blade ~s	отложения на лопатках турбины	турбинақалағындағы шөгінділер
Deposition	Осаждение, отложение, покрытие, наплавка, накипь, отложение, осадок	Тұндыру, шөгінділер, жабу, қалқығыш, қақ, шөгінділер, шөгінді
Depot	Склад	Қойма
Depression	Понижение, падение, разрежение, углубление, впадина	Төмендеу, түсу, сирету, тереңдету, ойпат
Depth	Глубина, толщина, высота	Тереңдік, қалыңдық, биіктік
Desalt	Опреснять (воду)	Тұщыландыру (суды)
Descaling	Удаление накипи, окалины или нагара	Қақты, қабыршақты, күйені кетіру

Design	Проект, план, чертеж, конструкция, конструировать, проектировать, компоновать	Жоба, жоспар, сызба, конструкция, конструкциялау, жобалау, құрастыру
outdoor ~	открытая компоновка (электростанции)	(электр станцияның) ашық үйлестру тәсілі
tower-type ~	башенная конструкция (котла)	(қазанның) мұнаралық құрылысы
Desk control ~	Пульт, стол пульт управления	Пульт, стол басқару құрылғысы
Destroy	Разрушать	Бұзу
Desuperheat	Понижать температуру перегрева	Қатты қыздыру температурасын төмендету
Desuperheater	Пароохладитель	Бу салқындатқыш
air-cooled ~	пароохладитель с воздушным охлаждением	ауамен салқындататын бу салқындатқыш
convection-type ~	поверхностный пароохладитель	үстіңгі бу салқындатқыш(буды)
water-cooled ~	пароохладитель с охлаждением (пара) водой	сумен салқындататын бу салқындатқыш
Detail	Подробность, деталь	Егжей-тегжейлілік, нақтылау
Detect	Открывать, обнаруживать, определять	Ашу, ашу, белгілеу
Detector	Указатель, определитель, детектор, датчик	Көрсеткіш, анықтағыш, детектор, қадаға
Determine	Определять, устанавливать, решать	Белгілеу, орналастыру, шығару
Determination	Определение	Анықтау
Detonation	Взрыв, детонация	Жарылыс, детонация
Devaporation	Конденсация пара	Будың суға айналуы
Develop	Развивать(-ся), совершенствовать, разрабатывать	Дамыту (даму), жетілдіру (жетілу), өңдеу
Development	Развитие, усовершенствование, разработка, конструирование, проект	Даму, жетілдіру, өңдеу, құрастырқ, жоба
Device	Устройство, прибор,	Құрылғы, аспап,

	механизм, приспособление	механизм, құрал
Diagram	Схема, графическое изображение, график	Сызба, графикалық сурет, график
basic ~	принципиальная схема	принциптік сызба
cycle ~	тепловая схема установки	қондырғының жылулық сызбасы
entropy ~	энтропийная диаграмма	энтропиялық диаграмма
flow ~	технологическая схема	технологиялық сызба
gas turbine plant	схема газотурбинной установки	газотурбиналық қондырғының сызбасы
heat balance ~	тепловая схема и тепловой баланс	жылулық сызба және жылулық баланс
installation ~	монтажная схема	монтажды сызба
process flow ~	технологическая схема	технологиялық сызба
single-line ~	однолинейная схема	бір сызықты сызба
steam flow ~	схема паровых потоков, схема паропроводов	бу ағындарының сызбасы, бу өткізгіш
wiring ~	схема проводки, электрическая схема	өткізгіштік сызбасы, электр сызбасы
Dial	Шкала, циферблат	Межелік, циферблат
Diameter	Диаметр	Диаметр
valve ~	диаметр клапанного гнезда	клапанды ұя диаметрі
Diaphragm	Диафрагма, перегородка, диафрагма турбины, поворотная диафрагма (для регулирования давления в отборе турбины)	Диафрагма, перегородка, турбина диафрагмасы, бұрылу диафрагмасы(турбина)
casing ~	разделительная диафрагма в корпусе (турбины)	корпусындағы бөліп көрсететін диафрагма
Difference	Различие	Айырмашылық
Diffusion	Диффузия, рассеивание, распространение	Диффузия, себу, тарату
heat ~	теплопроводимость	жылу өткізгіштік
load ~	распределение нагрузки	жүктемені бөліп тарату
Diffusivity	Коэффициент диффузии	Диффузия коэффициенті
thermal ~	коэффициент теплопроводности	жылу өткізгіштік коэффициенті
Dimension	Размер, размерность,	Мөлшер, мөлшерлілік,

	габаритные размеры	габаритті мөлшерлері,
Disadvantage	Недостаток	Кемшілік
Discharge	Выход, выхлоп, выброс, выбрасывать (напр. отработавший пар, газы), отводить, нагнетание, нагнетать, выгрузка, разгрузка, выгружать, разгружать, спуск, слив, сток, спускать, производительность (насоса), сброс (воды), расход (воды, пара, газа)	Шығу, шығуы, шығарылу, тастау, апару, айдау, айдамалау, түсіру, жүк түсіру, жүкті түсіру, жук түс, түсу, құйылыс, науа, түсіру, (насос) өндірімділігі, (суды) түсіру, (су, бу, газ) шығыны
ash ~	эл. разряд золоудаление	күл кетіру электр разряды
continuous ash ~	непрерывное золоудаление	үздіксіз күл кетіру
evaporation ~	испаряемость (топлива)	(жанармай) буланғыштығы жанғыш
fuel ~	слив горючего, выгрузка топлива	жанармай құйылысы, жанармай түсіру
water ~	сброс воды, расход воды	су жіберу, су шығыны
Discharging	Выгрузка, разгрузка, выпуск, опорожнение	Түсіру, жүк түсіру, шығару, босату
Discovery	Открытие	Ашылу
Disintegration	Разрушение, дробление	Бұзу, ұсақтау
Dismantling	Демонтаж, разборка	Боршалау, бөлшектеу
Dispenser	Распределительное устройство	Бөлетін құрылғы
Displacement	Перемещение, смещение, вытеснение	Орнын ауыстыру, жылжыту, ығыстыру
Disposal	Удаление	Жою
ash ~	золоудаление	күл кетіру
slag ~	шлакоудаление	боқат кетіру
Dissipation	Рассеяние, утечка	Шашырау, кему
heat ~	рассеяние (потеря) тепла	жылудың (жоғалуы) шашырауы
heat-flux ~	рассеяние теплового потока	жылу ағынының шашырауы
power ~	потеря мощности	қуаттылықтың жоғалуы

Dissociate	Диссоциировать, разделять, разъединять	Диссоциациялау, бөлу, ажырату
Dissolve	Растворять	Еріту
Distance	Расстояние	Арақашықтық
combustion ~	время сгорания	жану уақыты
Distillation	Дистилляция, перегонка, выделение летучих	Дистилляция, айыру, ұшпалардың бөлінуі
Distortion	Искривление, деформация	Қисаю, деформация
thermal ~	тепловая деформация	жылулық деформация
Distribution	Распределение	Бөліну
~ of heat	распределение тепла	жылу бөліну
~ of heat flux	распределение теплового потока	жылу ағынының бөлінуі
energy ~	энергетическое распределение	куат бөлінуі
fuel ~	подача топлива, система подачи горючего (в цилиндры)	жанармайдың берілуі, жанғыштың берілу жүйесі (цилиндрға)
steam ~	парораспределение	будың бөлінуі
Distributor	Распределитель, питатель, направляющий аппарат (насоса, турбины)	Бөлуші, қоректендіргіш, (насостың, турбинаның) бағыттаушы аспабы
coal ~ gas ~	распределитель угля газораспределительная труба, газораспределитель	көмір бөлгіш газ бөлетін труба, газ бөлгіш
Disturbance	Нарушение, повреждение, возмущение	Бұзушылық, зақым, бүлік
Divide	Делить, разделять, подразделять	Бөлу, бөлу, бөлшектеу
Door	Дверь, дверца, заслонка, крышка, люк	Есік, есікше, жапқыш, қақпақ, люк
air ~	вентиляционная дверь, вентиляционный люк	желдеткіш есік, желдеткіш люк
Downstream	По направлению потока, нисходящий поток	Ағынның бағыты бойынша, ақпа ағын
Downtake	Дымоход, опускающая труба, нисходящий	Түтіндік, ысырмалы труба, ақпа
Draft	Тяга, чертеж	Күш, сызба

Drain	Дренаж, удаление конденсата, удалять конденсат, водосток, конденсат	Дренаж, конденсат кетіру, конденсатты жою, суағар, конденсат
catch ~	дренажный канал	дренажды канал
Drawing	Чертеж	Сызба
Draw-off	Отбор	Сұрыптау
Draw	Тащить, тянуть, чертить, рисовать, составлять	Сүйреу, тарту, сызу, салу, жасау
Draw(ing) lift	Всасывающая труба насоса	Насостың сорғыш трубасы
Dressing: coal ~	Обогащение угля	Көмірді байыту
Drier	Сушилка	Кептіргіш
coal ~	сушилка для угля	көмірді кептіргіш
electrically heated ~	электрическая сушилка	электрикалық кептіргіш
steam-heated ~	паровая сушилка	булы кептіргіш
steam-tube ~	паровая трубчатая сушилка	булы құбырлы кептіргіш
Drive	Приводить в движение	Қимылға келтіру
motor ~	электропривод	электр жетек
steam ~	паровой привод	булы жетек
steam-turbine ~	паротурбинный привод	бу турбиналық жетек
turbine ~	трубопривод	труба жетек
Drop	Понижение, падать, понижаться, перепад	Төмендеу, құлау, төмендетілу, құлама
draft-pressure ~	аэродинамическое сопротивление (котла)	(қазанның) аэродинамикалық қарсылығы
enthalpy ~	перепад энтальпии, теплоперепад	энтальпия құламасы, жылу құламасы
heat ~	теплоперепад	жылу құламасы
steam ~	падение давление пара	бу қысымының құламасы
drum	барабан, цилиндр	атанақ, цилиндр
boiler ~	барабан котла	қазан атанағы
delivery ~	разделительный барабан (котла)	(қазанның) бөлгіш атанағы
receiver ~	пароприемный барабан	бу қабылдағыш атанақ
Drying	Сушка, высушивание	Кебу, кептіру
surface ~	поверхностная сушка	үстіңгі кебу
thermal ~	термическая сушка	термикалық кебу
vapor ~	сушка паром	бумен кебу
Duct	Труба, трубопровод, канал, проход, туннель, короб, проходить, течь по каналу	Труба, құбыр, канал, өткел, туннель, қорап, өту, каналмен немесе трубамен

	или трубе	ағу
bypass ~	обводной канал, байпасс	суланған канал, байпасс
combustion gas ~	трубопровод для продуктов сгорания, газоход	жану өніміне арналған құбыр, гахоход
crossover ~	соединительный трубопровод	жалғаушы құбыр
exhaust ~	выпускной (выхлопной) короб	сыртқа шығаратын (газ шығаратын) қорап
Ductility	Вязкость, пластичность	Жабысқақтық, созылымдылық
hot ~	высокотемпературная вязкость	жоғарғы температуралық жабысқақтық
Ducting	Воздухопровод, газоход	Ауа құбыры, газоход
Ductwork	Система трубопроводов	Құбырлар жүйесі
Duff	Угольная мелочь	Көмірлік ұсақтар
Due to	Благодаря	Арқасында
Durability	Прочность, долговечность	Беріктік, төзімділік
Dust	Пыль	Шаң
aerial ~	взвешенная пыль	өлшенген шаң
ash ~	летучая зола	ұшқыш күл
black ~	угольная пыль	көмір шаңы
dust-collecting	золоулавливающий, золоуловительный	күл тұтқыш, күл тұтатын
Duster	Пылеочиститель, пылеуловитель	Шаң тазартқыш, шаң тұтқыш
Dust-fired	Работающий на пылевидном топливе	Күлдей жанармайда жұмыс істейтін
Dust-free	Свободный от пыли, обеспыленный	Тозаңнан бос, шаңсыз
Dusting	Очистка от пыли, золоулавливание	Шаңнан тазарту, шаң тұту
Dustless	Не содержащий пыли, обеспыленный	Тозаңсыз, шаңсыз
Dust-proof	Пыленепроницаемый	Тозаң өтпейтін
Duty	Производительность, мощность, нагрузка	Өндірімділік, қуаттылық, жүктеме
boiler ~	паропроизводительность котла	қазанның бу өндірімділігі
design ~	проектная производительность	жобалық өндірімділік
evaporate ~	паропроизводительность	бу өндірімділік
heat ~	тепловая нагрузка	жылулық күш
pump ~	производительность насоса	насосың өндірімділігі



Dynamics	Динамика	Динамика
fluid ~	гидродинамика	гидродинамик
E		
Ease	Легкость, облегчать, освобождать	Жеңілдік, жеңілдету, босату
Economizer	Экономайзер	Экономайзер
exhaust heat ~	регенератор газотурбинной установки	газотрубиналық қондырғының регенераторы
unit-type ~	водяной экономайзер	су экономайзері
economy ~	экономия	үнемділік
Edge	Ребро, край, кромка, грань	Қабырға, қыр, ернеу, шек
Effect	Действие, эффект, влияние, оказывать действие, влиять, результат	Әрекет, әсер, әсер, ықпал тигізу, әсер ету, нәтиже
Effective	Эффективный, действенный, полезный	Әсерлі, әрекетті, пайдалы
~ output	эффективная мощность	әсерлі қуаттылық
Efficiency	Эффективность	Әсерлілік
~ of supply	коэффициент подачи	беру коэффициенті
combustion ~	полнота сгорания, эффективность горения, к. п. д. камеры сгорания	жану толықтығы, жану әсерлілігі, ПӘК, жану камерасы
evaporative ~ of boiler	паропроизводительность котлогрегата	қазан агрегатының бу өндірімділігі
Eject	Выпускать, выбрасывать, выталкивать	Шығару, тастау, итеру
Ejector	Эжектор, выбрасыватель, выталкиватель	Эжектор; лақтырғыш, итергіш
Electrician	Электрик	Электрші
Electric(al)	Электрический	Электрлі
~ power supply	электропитание, электроснабжение	электро қоректендіргіш, электро жабдықтау
~ station	электростанция	электр станциясы
~ meter	электрический счетчик	электр тізбе
~ engineering	электротехника	электротехника
~ rating	расчетная электрическая мощность	есептік электрлік қуат
Electricity	Электричество	Электр
Element	Элемент, составная часть	Элемент, құрамдас бөлік
circuit~	узел (деталь) схемы	сызба түйіні (бөлшегі)
detecting~	датчик	қадаға
heating ~	нагревательный элемент,	жылытқыш элемент,

	нагреватель, подогреватель, калорифер	жылытқыш, ысытқыш, калорифер
stationary~	неподвижная часть, статор (напр. турбины)	қозғалмайтын бөлік, статор (мысалы, турбинаның)
Elevator	Элеватор, подъемник, грузоподъемная машина	Элеватор, көтергіш, жүк көтергіш машина
Elimination	Устранение	Жою
Emission	Испускание, излучение, эмиссия, выделение	Шығару, сәуле шығару, эмиссия, бөлу
heat~	теплоотдача	жылу бергіштік
stack~	выброс из дымовой трубы	түтін шығатын мұржадан шығарылу
Emissivity	Излучательная способность, коэффициент излучения	Сәуле шығарғыштық қабілет, сәуле шығару коэффициенті
flame~	излучательная способность пламени, степень черноты факела	жалынның сәуле шығарғыштық қабілеті, факелдың қаралық деңгейі
Emit	Испускать, излучать, выделять	Шығару, сәуле шығару, бөлу
Emitter	Излучатель, эмиттер	Сәуле шығарғыш; эмиттер
Employ	Нанимать, употреблять, использовать	Жалдау, жарату, қолдану
Encasing	Обшивка (напр. котла)	Қаптама (мысалы, қазанның)
Enclosure	Оболочка, ограждение, огороженное место	Қабыршық, қоршау, қоршалған орын
boiler~	обшивка котла	қазан қаптауы
furnace~	обшивка топки	пештің қаптауы
End	Конец, окончание, край, сторона, торец	Соңы, ақыры, қыр, жақ, бүйіржақ
high-pressure ~	сторона высокого давления (турбины)	(турбинаның) жоғары қысым жағы
low-pressure	сторона низкого давления (турбины)	(турбинаның) төмен қысым жағы
upstream~	сторона входа (пара)	(будың) кіретін жағы
Endurance	Прочность, стойкость, срок службы	Беріктік, жұмыс істеу мерзімі
~ limit	предел выносливости	төзімділік шегі
Energize	Подводить энергию, включать ток	Тоқты қосу
Energy	Энергия, сила	Қуат, күш

kinetic~	кинетическая энергия	кинетикалық энергия
potential~	потенциальная энергия	потенциалдық энергия
rotational~	вращательная энергия	айналмалы энергия
thermal~	тепловая энергия	жылу энергиясы
~ level	энергетический уровень	энергетикалық деңгей
~ loss	потери энергии	энергия жоғалту
~ scheme	энергетическая схема, энергетическая система	энергетикалық сызба, энергетикалық жүйе
Engine	Машина, двигатель	Машина, қозғалтқыш
Engineer	Инженер, механик, проектировать, разрабатывать, направлять, руководить	Инженер, механик, жобалау, дамыту, бағыттау, басқару
charge~	дежурный инженер	кезекші инженер
chief~	главный инженер	бас инженер
nuclear~	инженер - специалист по ядерной энергетике	ядролық энергия бойынша инженер – маман
Engineering	Техника, проектирование, разработка	Техника, жобалау, өңдеу
electrical~	электротехника	электротехника
heat~	теплотехника	жылу техникасы
heat-power~	теплоэнергетика	жылу энергитикасы
power~	энергетика	энергетика
power plant~	энергетика, проектирование электрических станций	энергетика, электр станцияларын жобалау
steam power~	пароэнергетика	бу энергетикасы
~level	технический уровень	техникалық деңгей
Enhance	Усиливать, повышать, увеличивать	Күшейту, көтеру, ұлғайту
Enrich	Обогащать	Байыту
Enrichment	Обогащение	Байыту
Enthalpy	Энтальпия, теплосодержание	Энтальпия, жылу ұстағыштық
Entrance	Вход, посадка (в печь)	Кіру, (пешке) отырғызу
Environment	Окружающая среда	Қоршаған орта
Equation	Уравнение	Теңдеу
Equipment	Оборудование, аппаратура, оснастка	Жабдық, аппаратура, жарақ
exchanger~	теплообменное оборудование	жылу алмастырғыш құрылғы
power-generating~	энергетическое оборудование	энергетикалық жабдық
Erosion	Механический износ,	Механикалық тозық,

	разъедание футеровки	футеровка желінуі
Escape	Утечка, просачивание, улетучивание, выпуск, вытекать, просачиваться, улетучиваться	Кему, сарқылу, буға айналу, шығару, ағу, сарқылу, ұшу
Establish	Устанавливать	Орнату
Evaporate	Выпаривать, упаривать, испарять(ся)	Булау, буландыру, бу шығару (бу шығару)
Evaporation	Испарение, парообразование, упаривание	Буға айналу, будың жасалуы, булау
~ losses	потери на парообразование	будың жасалу ысырабы
Evaporator	Выпарной аппарат, испаритель	Булағыш құрылғы, булағыш
Examination	Исследование, осмотр, проверка	Зерттеу, қарау, тексеру
visual~	наружный осмотр	сыртынан қарау
Examine	Рассматривать, проверять, исследовать	Қарау, тексеру, зерттеу
Excess	Избыток, крайность, излишек, превышение	Артық, шек, қалдық, арттыру
temperature~	разность температур (в теплопередаче)	(жылу берілімдегі) температуралардың айырмашылығы
Exchange	Обмен	Айырбас
thermal~	теплообмен	жылу алмасу
Exchanger	Теплообменник	Жылу алмастырғыш
continuous heat~	теплообменник непрерывного действия	үздіксіз әрекеттің жылу алмастырғышы
Exhaust	Выхлоп, выпуск	Пайдаланылған газдың шығуы, шығару
~ lag	замедление выхлопа	пайдаланылған газдың шығуының бәсеңдеуі
~ manifold	выпускной коллектор, выхлопной трубопровод	шығарушы коллектор, пайдаланылған құбыр
~ pipe	выпускная труба, выхлопная труба, труба для отбора пара	шығаратын құбыр, пайдаланылған құбыр, бу сұрыптайтын құбыр
~steam main	трубопровод отработавшего (мятого) пара	пайдаланылған (мыжылған) будың құбыры
Exist	Существовать, иметься	Бар болу, болу
~ losses	потери на выходе	шығудағы ысырап

~ pressure	давление на выходе	шығудағы қысым
Expand	Расширять(ся)	Ұлғайту (ұлғаю)
Expansion	Расширение	Ұлғаю
Expect	Ожидать, предвидеть	Күту, болжау
Experience	Опыт, опытность	Тәжірибе, тәжірибелілік
Experiment	Эксперимент	Эксперимент
Explain	Объяснять	Түсіндіру
Explosion	Взрыв, вспышка, рабочий ход поршня	Жарылыс, жарқыл, поршеннің жұмыс жүрісі
Explosion-proof	Взрывобезопасный	Жарылыстан қауіпсіз
Explosive	Взрывчатое вещество, взрывоопасный	Жарылғыш заттек, жарылысқа қауіпті
Expose	Подвергать действию	Әрекетке келтіру
Express	Выражать, изображать, символизировать	Көрсету, бейнелеу, символмен көрсету
Extension	Удлинение, расширение	Ұзарту, кеңейту
Extract	Извлекать, отбирать пар (из турбины)	Шығару, (турбинадан) бұ іріктеу
Extraction	(Регулируемый) отбор пара, отбираемый пар, извлечение, выделение, экстракция	(Реттелмелі) бұ сұрыптау, сұрыпталатын бұ, шығару, бөлу, экстракция
steam~	отбор пара	бұ сұрыптау
F		
Face	Поверхность, грань, срез, торец, фасад, лицевая сторона, облицовывать, направлять	Бет, шек, қиық, бүйіржақ, қасбет, беттік жағы, күптеу, бағыттау
Facility	Средство, устройство, приспособление, оборудование, оснащение	Құрал, құрылғы, аспап, жабдық, жабдықтау
atomic-power~	атомно-энергетическое оборудование	атомды-энергетикалық жабдық
heat-exchange~	теплообменник	жылу алмастырғы
Factor	Коэффициент, фактор, показатель	Коэффициент, ықпал, көрсеткіш
annual load~	среднегодовой коэффициент нагрузки	жүктеменің жылдық орташа коэффициенті
engineering~	технические условия	техникалық шарттар
Fail	Терпеть неудачу, проваливаться	Жолы болмай қалу, құлап қалу
Failure	Поломка, повреждение, неисправность	Сынық, зақым, ақаулық

Fall	Падение, снижение, понижение, уменьшение, понижаться, уклон, напор, высота напора	Құлау, түсу, төмендеу, азаю, төмендеу, еңкіш, күш, күш жоғарылығы
Fan	Вентилятор	Желдеткіш
Fault	Ошибка, авария	Қателік, апат
Feature	Черта, особенность	Сипат, ерекшелік
dust-collecting~	золоулавливающее устройство	күл тұтатын құрылғы
Feed	Питание, подача, питать, подавать, нагнетать	Қорек, беру, қоректендіру, беру, айдамалау
Feed pipe	Питающая труба	Қоректендіретін құбыр
Feeding	Питание, подача	Қоректендіру, беру
pressure~	подача под давлением	қысыммен беру
Feedwater	Питательная вода	Қоректендіретін су
Figure	Цифра, рисунок, фигура	Сан, сурет, пішін
heat-economy ~	показатель тепловой экономичности	жылу өнімділігінің көрсеткіші
test ~	экспериментальные данные	эксперименттік мағлұматтар
Filler	Прокладка, заполняющий материал, наполнитель, заряд	Аралық, толтыратын материал, толтырғыш, заряд
Filling	Наполнение, засыпка, загрузка (печи)	Толтыру, құю, (пешті) салу
Film	Плѐнка, тонкий слой	Қабықша, жұқа қабат
steam-water~	пароводяная плѐнка	бу мен су аралас қабықша
varor~	паровой слой	булы қабат
Filter	Фильтр, фильтровать	Сүзгі, сүзу
Filtration	Фильтрование	Сүзу
Fines	Очень мелкий материал (уголь, руда), мелочь	Өте ұсақ материал (көмір, кен), ұсақ-түйек
Fire	Огонь, пламя, жар, зажигать, воспламенять	От, жалын, ыстық, жағу, жалындану
thin~	тонкий слой горящего топлива	жалынды жанармайдың жұқа қабаты
Firebrick	Огнеупорный кирпич	Отқа берік кірпіш
superduty~	кирпич повышенной жаропрочности	ыстыққа беріктігі жоғары кірпіш
Fireman	Кочегар	От жағушы
Fireplace	Очаг, внутреннее пространство топки	Ошақ, пештің ішкі кеңістігі
Fireplug	Гидрант	Гидрант

Fireproof	Огнестойкий, жаростойкий	Отқа төзімді, ыстыққа төзімді
Fireroom	Котельная	Қазандық
Riring	Сжигание, отопление (топки каким либо топливом), обжиг, загрузка топки углем	Жағу, (пешті қандай да бір жанармаймен) жылыту, күйдіру, пешті көмірмен жүктеу
Fit	Соответствовать, подгонять, подходить	Лайық болу, айдату, келу
Fitter	Слесарь-сборщик, водопроводчик, газовщик	Құрастырушы-слесарь, су жіберуші, газшы
Fitting	Установка, сборка, монтаж, пригонка, крепление, соединение, соединительные части трубопроводов	Қондыру, құрастыру, монтаж, қалыптастыру, бекіту, біріктіру, құбырлардың біріктіретін бөліктері
Fix	Укрепление, устанавливать, фиксировать	Бекіту, қондыру, белгілеу
Fixture	Приспособление, арматура	Аспап, темір арқау
electrical~	электрическая арматура	электрлік темір арқау
Fixed level	Постоянный уровень	Тұрақты дәреже
Flame	Пламя, факел	Жалын, факел
Flameholder	Стабилизатор пламени	Жалын стабилизаторы
Flameless	Беспламенный	Жалынсыз
Flameout	Срыв пламени, прекращение горения	Жалынның тоқтауы, жанудың тоқтауы
Flameproof	Невоспламеняющейся, взрывобезопасный	Тұтанбайтын, жарылыстан қауіпсіз
Flame-resisting	Огнеупорный	Отқа берік
Flaming	Пылающий	Жалынды
Flammability	Воспламеняемость	Жанғыштық
Flammable	Воспламеняющийся, огнеопасный, горючий	Жалындағыш, өртенгіш, жанғыш
Flange	Фланец, выступ, борт	Фланец, дөңес, борт
Flap	Заслонка, клапан	Жапқыш, қақпақ
Flashback	Распространение пламени внутрь горелки	Жанарғының ішіне жалынның таралуы
Flash	Вспышка, мгновенное испарение, выпаривать	Жарқыл, тез булану, булау
Flask	Колба, баллон, сосуд	Колба, баллон, сауыт
Float	Поплавок, плавать, затоплять	Қалтқы, жүзу, су басу
water-level~	поплавок указателя уровня	судың деңгейінің

	воды	көрсеткішінің қалтқысы
Flexible	Гибкий, эластичный	Иілгіш, икемді
Flood	Наполнять водой, заливать, затоплять, погружать воду	Сумен толтыру, суару, су басу, суға батыру
Flooding	Заброс воды (в турбину), затопление	(Турбинаға) суды тастау, су басу
Floor	Пол, междуэтажное перекрытие, площадка	Еден, қабат аралығындағы жабын, алаң
Flow	Течение, струя, расход	Ағыс, ағын, шығын
Fluent	Жидкий, текучий	Сұйық, аққыш
Fluid	Жидкость, жидкий, текучий	Сұйықтық, сұйық, аққыш
Flush	Промывать струей воды	Су ағынымен жуу
Fluttering	Вибрация, дрожание, флаттер	Вибрация, дірілдеу, флаттер
Flywheel	Маховик	Маховик
Foam	Пена, пениться	Көбік, көбіктену
Follow	Следовать, придерживаться	Еру, ұстану
Foot	Основа, опора	Негіз, сүйеніш
boiler ~	опора котла	қазан сүйеніші
Footing	Основание, фундамент, опора	Негізі, фундамент, сүйеніш
Force	Сила, соединение, принуждение	Күш, біріктіру, мәжбүрлеу
~ lift	нагнетательный насос	баспа насос
~ main	напорная магистраль	арынды магистраль
~ pump	нагнетательный насос	баспа насос
Foreman	Бригадир, мастер	Бригадир, шебер
boiler room ~	мастер котельного цеха	қазан цехінің шебері
turbine room ~	мастер турбинного цеха	турбиналық цехтің шебері
Form	Форма, вид	Пішін, түр
Formulation	Состав (топлива)	(Жанармай) құрамы
Fouling	Загрязнение, засорение	Ластану, бітелу
Found	Основывать	Жасақтау
Foundation	Основание, фундамент	Негіз, фундамент
Fraction	Фракция, дробь, доля	Фракция, бөлшек, бөлік
Fractionator	Аппарат для разделения газов	Газдарды бөлуге арналған аппарат
Fragile	Хрупкий	Морт
Frame	Рама, каркас, корпус, станина	Рама, қаңқа, тұрқы, табан
Framework	Каркас, рама	Каркас, рама
Free	Свободный, бесплатный	Еркін, тегін
Free-burning	Быстро сгорающий	Тез жанғыш



Freeze	Замерзать, замораживать, затвердевать	Тону, катыру, кату
Freezing temperature	Температура замерзания	Қату температурасы
Frequency	Частота	Жиілік
Fresh	Свежий, пресный	Жаңа, тұщы
Friction	Трение, сцепление	Үйкеліс, ілінісу
~ of piping	гидравлическое сопротивление трубопровода	құбырдың гидравликалық қарсылығы
Fuel	Топливо	Жанармай
~ consumption	потребление топлива	жанармай қолданысы
~ manifold	топливный коллектор	жанармай коллекторы
~ pump	топливный насос	отын насосы
Full load	Полная нагрузка	Толық жүктеме
Fume	Дым, копоть, гарь, испарение, пар, газ	Түтін, күйе, ыс, булану, бу, газ
Fuse	Плавить(ся), сплавить(ся), расплавлять	Балқыту (балқу), балқыту (еріп қосылу)
Fusion	Плавление, расплавление, оплавление	Еріту, балқыту
G		
Gain	Выигрыш, экономия, повышение	Ұтыс, үнемділік, жоғарылау
thermal ~	повышение теплового экономичности	жылулық үнемділіктің жоғарылауы
Galvanometer	Гальванометр	Гальванометр
Gangway	Проход, площадка, переход	Өткел, алаң, асу
Gap	Зазор, промежуток, отверстие	Саңылау, аралық, тесік
Gas	Газ, газообразное тело, наполнять газом, насыщать газом, снабжать газом, выделять газ	Газ, газ тәрізді дене, газбен толтыру, газбен қандыру, газбен жабдықтау, газ бөлу
~ line	газопровод	газ құбыры
Gasket	Прокладка, набивка	Аралық, толтыру
Gasoline	Бензин	Бензин
Gas-turbine propulsion	Газотурбинная тяга	Газотурбиналық күш
Gaswasher	Скруббер	Скруббер
Gate	Проход, затвор, задвижка, клапан, вентиль	Өткел, бекітпе, жапқыш, қақпақ, вентиль
Gauge	Измерительный прибор, калибр, калибровать,	Өлшеу аспабы, калибр, калибрлеу, өлшем,

	эталон, диаметр проволоки	сымның диаметрі
air ~	манометр	манометр
Gear	Механизм, устройство, зубчатое колесо	Механизм, құрылғы, тісті доңғалақ
General	Общий, всеобщий, широкий, главный	Ортақ, бүкіліне ортақ, кең, басты
Generate	Выробатывать, производить	Өндіру, жасап шығару
Generation	Выработка энергии, производство	Қуат өндіріп шығару, өндіріс
energy ~	выработка энергии	қуат өндіріп шығару
Generator	Генератор	Генератор
Generation set	Генераторная установка	Генераторлық қондырғы
Generating station	Электростанция	Электр станциясы
Glass	Стекло	Әйнек
port ~	смотровое стекло	маңдай әйнек
Goal	Цель, назначение	Мақсат, борыш
Governor	Регулятор, автоматическое устройство	Реттегіш, автоматты құрылғы
Governor-operated	Автоматически регулируемый	Автоматты реттемелі
Grading	Нивелировка, выравнивание площадки, сортировка, классификация, оценка	Нивелирлеу, аланды тегістеу, сұрыптау, классификациялау, баға
Grate	Колосниковая решетка	Желтартқыш тор
Grid	Решетка, сетка, энергосистема, электрическая сеть	Тор, ау, энергожүйе, электрикалық елі
Grizzly	Железная, защитная решетка в водозаборном сооружении, низкосортный уголь	Су қақпасының темір, қорғағыш торы, төмен сапалы көмір
Н		
Hammer scaling ~	Молоток молоток для очистки от накипи	Балға қақ тазартуға арналған балға
Hand-charged	Загружаемый вручную	Қолмен жегі, тиеу
Hand-controlled	С ручным управлением	Қолмен басқару
Handle	Ручка, рукоятка, скоба, управлять, обращаться, перегружать, погружать	Тұтқа, сап, қапсырма шеге, басқару, айналу, асыра тиеу, батыру
Handling	Уход, обращение, управление, подача,	Күтім, айналым, басқарма, беріс, батыру, өңдеу, көлік

	погрузка, обработка, разгрузка, транспорт	
Hand-operated	Транспортировка	Тасымалдау
Hang	Управляемый вручную	Колмен басқару
Hanger	Вешать, висеть, подвешивать, зависать	Ілу, ілулі тұру, асу, іліну
Hard	Подвеска, подвесная тяга, проушина, крюк	Салпыншақ, аспалы тарту, тесік, ырғақ
Hardness	Твердый, закаленный, жесткий (напр. о воде)	Қатты, шындаулы, катал(мыс. су туралы)
Harness	Твердость, жесткость (воды)	Беріктік, қатандық(су)
Haul	Использовать энергию (ветра, солнца, воды)	Энергияны қолдану (жел, күн, су)
Hazard	Транспорт, транспортировать, перевозка	Көлік, тасымалдау, тасымал
Head	Опасность	Қауіптілік
Header boiler ~	Верхняя часть, днище, напор, с напором камера, сборник, коллектор, магистраль	Жоғарғы жак, түп, қысым, қысымды камера, жинақ, коллектор, жол
Heart	Главное сооружение	Басты құрылыс
flame ~	ядро пламени	алау ядросы
Heart	Топка, под (печи), подина, горн, рабочее пространство (отражательной печи)	Оттық, пештер, ошак, жұмыс ортасы(шарпыма пешке)
Heat	Тепло, теплота, жар, нагрев	Жылу, жылулық, қызу,
~ exchanger	теплообменник,	жылуалмастырғышты
~ output	отдача тепла,	қызу, жылу қайтарым,
~ power plant	тепловая электростанция, теплоэлектростанция,	жылу электростанциясы, жылуэлектрстанция,
~ reduction	уменьшение	жылубөлудің азайуы,
~ regulator	тепловыделения,	термореттегіш,
~ resistance	терморегулятор,	жылу тұрақтылық,
~ supply	тепlostойкость, подача тепла	жылу берісі
Heated	Нагретый, разогретый, обогреваемый,	Қызған, қыздырылған, қызу,
Heater	Подогреватель, калорифер	Жылытқыш, калорифер
Heating	Подогрев, нагрев, разогрев,	Ысыту, қызу, қыздыру,

~ plant	отопление, продолжительность нагрева отопительная установка	жылыту, қызу ұзақтығы, жылыту қондырғысы
Heat-insulated	Теплоизолированный	Жылуоқшауланған
Heat-producing	Теплопроводящий, генерирующий тепло	Жылуөткізгіш, жылу тудыратын
Heat-proof	Теплостойкий, жароупорный, жаростойкий	Жылу тұрақты, үздіксіз жылу, ыстық тұрақты
Heat-radiating	Излучающий тепло	Жылу шығарушы
Heat-recovering	Использующий (утилизирующий)	Қолданушы (кәдеге жаратушы)
Heat-resistance	Теплостойкий, жароупорный, жаростойкий	Жылу тұрақты, үздіксіз жылу, ыстық тұрақты
Heat-retraining	Способный аккумулировать тепло подвергнутый термообработке	термоөңделген жылуды аккумуляциялауға қабілетті
Heat-treated	Контур теплопередачи	Жылу берілу сұлбасы
Heavy-walled	Тяжелое топливо	Ауыр отын
Hermetic	Герметический, в герметическом исполнении	Герметикалық, герметикалық жұмыс атқаратын
High-boiling	Высококипящий	Жоғарғы қайнау
High-carbon	С высоким содержанием углерода	Құрамы жоғары көміртекпен
High-grade	Высокосортный, высококачественный	Жоғарғы сурьпты, жоғарғы сапалы
High-head	Высоконапорный, высокий	Жоғары қысымды, жоғары
High-heat	Тугоплавкий, огнеупорный, жаропрочный	Баяу балқитын, отқа төзімді, ыстыққа төзімді
High-melting	Тугоплавкий	Баяу балқитын
High-power	Мощный, большой мощности	Қуатты, жоғарғы қуатты
High-strength	Высокопрочный	Беріктігі жоғары
High-tension	Высоковольтный	Жоғары вольтты
High-voltage rectifier	Высоковольтный выпрямитель, детектор	Жоғары вольтты түзеткіш, детектор
Hoist	Грузоподъемный механизм, лебедка	Жүккөтергіш механизм, жүкарба
Holder	Держатель, опора, ручка, рукоятка	Ұстауыш, тірек, сап
Hollow	Полость, углубление,	Қуыс, шұқыр, шұқыр,

temperature ~	впадина, выемка, полый температурная «впадина» (на графике)	ойық, кеуешек температуралық "шұқыр"(сұлбада)
Hood	Чехол, свод, вытяжной шкаф, выхлопной патрубков (турбины)	Қап, жиынтық, сығындының шкафының, пайдаланылған келтеқұбыр(турбиналар)
Hookup	Соединение, блок, узел, схема соединение	Құралым, шығыр, түйіншек, қосылу сұлбасы
Hose	Шланг, гибкий рукав	құбыршек, майысқақ түтік
Hotwell	Сборник конденсата, сборник горячей воды	Конденсаттың жинағы, ыстық судың жинағы
Humidity regulator	Регулятор влажности	Ылғал реттегіш
Hydration	Гидрация, присоединение воды	Гидрация, судың қосылуы
Hydraulics	Гидравлика	Гидравлика
Hydrocarbon	Углерод	Көміртек
Hydrodynamics	Гидродинамика	Гидродинамика
Hydro-electric scheme	Гидроузел, гидроэнергетическая система	Гидротүйін, гидроэнергетикалық жүйе
I		
Ignite	Зажигать(ся)	Жағылу, тұтану
Immunity to corrosion	Устойчивость против коррозии	Коррозияға қарсы төзімділік
Impeller	Колесо (компрессора, насоса)	Дөңгелек (компрессор, насос)
Impetus	Толчок, импульс	Соққы, импульс
Impulse	Возбуждение, удар, импульс	Өршу, соққы, импульс
Incandescent	Раскаленный, накаливаемый	Қаздырылған, қызған
Incrustation	Индукция, введение	Индукция, орнату, енгізу
Index	Индуктивное сопротивление	Индукциялық кедергі
Induction	Индукция, ввод, впуск	Индукция, енгізу, кіргізу
Infiltrate	Просачиваться, пропускать, проникать	Өту, сіну, кіргізу
Inflame	Воспламенять(ся)	Жану, оталу, тұтану
Inflow	Приток (воды), подача	Құйылу, беріс
Inject	Впрыскивать, вдувать	Себу, үрлеу
Injector	Инжектор, форсунка,	Инжектор, бүріккі,

	струйный насос	құйынды сорғы
Inlet	Вход, впуск, входное отверстие	Кіру, енгізі, кіріс саңылауы
Input	Подача	Беру
Insert	Вставка, вставлять	Ендірме, қондыру
Insulate	Отделять, изолировать	Ажырату, бөлектеу
Intake	Впуск, вход, подающий трубопровод	Енгізу, кіру, құламалы құбырсым
Interbank	Межтрубный	Құбыраралық
Interchangeable part	Сменная часть, заменяемая деталь	Ауыспалы бөлік, ауыспалы бөлшек
Interchanger	Обменник, теплообменник	Алмасу, жылуалмасу
Interface	Поверхность раздела, граница	Бөлік беті, шекара
J		
Jag	Зубец, зазубрина	Тіс, кертік, ойыс
Jet	Струя	Құйын
Join	Соединять, объединять, присоединить	Қосу, қосылу
Joint	Соединение, стык	Қосу, жапсар, қатаң
dead ~	глухое соединение	қосылу, қосылуды
detachable ~	разъемное соединение	ажырату
К		
Kiln	Печь, сушить в печи	Пеш, пеште кептіру
Kindle	Зажигать(ся), растапливать	Жағу, қыздыру
Knee	Коленчатое труба, колено	Бунақты құбыр, буын
Knock	Стук, удар, перебой	Соққы, іркіліс
Knocker	Детонирующее топливо	Детонацияланған отын
Know-how	Технология	Технология
L		
Lack power	Недостаток мощности/энергии	Қуат/энергияның жеткіліксіздігі
Lag	Отставание, задержка	Қалу, тоқтау, кідіріс
Lagging	Обшивка, теплоизоляция, запаздывание	Қию, жылуоқшаулағыш, кешігу
Lap	накладка, шлифовать	Қаптама, тегістеу
Large-sized	Крупнокусковой	Үлкенкесекті
Lattice	Решетка	Тор

Law ~ of conservation of energy	Закон сохранение энергии	Энергияның сақталу заңы
Lead	Электропровод, ход, свинец, опережение	Электрсым, жүріс, қорғасын, озат
Leakage	Утечка, перетекание	Жылыстау, ағыс
Leg	Ветвь, опора, сборник пыли	Тармақ, тірек, шаң тозаңның жинағының
Levee	Вал, дамба, насыпь, плотина, воздвигать дамбы, строить плотины, пристань	Үйінді, тоған, үйін, сал-тоғандар, тоғандар салу, айлақ
Lever	Рычаг, плечо рычага, балансир, рукоятка, анкер	Тұтқа, тұтқаның иіні, теңестіргіш, сап, тұтқар
Lid	Крышка, колпак	Жапқыш, қалпақ
chimney ~	заслонка дымовой трубы	түтін құбырының қалқалағышы
Lift	Поднятие, подъем, подниматься, водяной столб, высота напора, высота всасывания	Көтеру, көтерілу, су тіреу, кернеудің биіктігі, сіңіру биіктігі
Light load	Световая нагрузка, легкая нагрузка, неполная нагрузка	Жарықтық жүктеме, жеңіл жүктеме, толық емес жүктеме,
Lighting	Освещение	Жарық
emergency ~	аварийной освещение	апаттық жарықтандырғыш
Limit	Граница, предел, ограничивать, ставить предел, допуск, интервал значений предел точности предел всасывания	Шекара, шек, шектеу, рұқсат, мәндер интервалы, дәлдік шегі, сіңіру шегі
~ of vacuum pull	подъема воды при помощи вакуума	вакуум арқылы судың көтерілу шегі
Limiter	Ограничитель	Тежеуші
Line	Линия, направление, строка	Сызық, бағыт, жол
Link	Соединять	Бірітіру
Linkage	Сцепление, связь, соединение, рычажный механизм, рычажная передача,	Тіркем, байланыс, құралым, тұтқаның тетігі, тұтқаның берілісі,
Liquid	Жидкость, жидкий	Сұйықтық, сұйық
Liquid-fuel gas	Жидко-топливная газовая	Сұйық-отынның газ

turbine	турбина	турбинасы
Liquidometer	Измеритель уровня жидкости	Сұйықтық деңгей өлшеуіші
Load	Груз, нагрузка, загрузка, грузить, нагружать, загружать, заряд, заряжать	Жүктеме, жүктеу, заряд,
~ removal	разгрузка	оқтау
~rejection	сброс нагрузки	жүктің лықсымасы
~ resistance	нагрузочное сопротивление	жүктің қарсылығы
Loader	Транспортер, конвейер, погрузчик, погрузочная машина, грузочное устройство	Транспортер, конвейер, тиегіш, жүк машина, жүктеуші құрылым
Loading	Нагрузка, нагружение, зарядка, концентрация	Жүк, зарядка, шоғырлану
Local overheating	Местный перегрев	Жергілікті қызу
Locate	Устанавливать, разместить, определять место	Тағайындау, орналастыру, орынды анықтау
Lock	Замок, зажим	Құлып, қысқыш
Logger	Устройство для автоматической регистрации показания прибора	Аспаптың автоматтық регистрациялық көрсетуге арналған құрылғы
Long-lived	С длительным сроком службы	Ұзақ мерзімді қызметпен
Loop	Петля, проушина, хомут, бугель, скоба	Ілгек, ажырғы, қапсырма шеге
Loose	Терять, тратить, утрачивать, отставать (о часах)	Жоғалту, жұмсау, қалу (уақыт бойынша)
Loss	Потеря, потери, убыток, ущерб, урон	Шығын, шығындар, нұқсан
Loss counting	Просчет (в счетчиках или счетных схемах)	Есеп (санауыш немесе есепшоттың сызбаларында)
Lost motion	Мертвый ход, холостой ход	Өлі жүріс, жалғыз жүріс
Low	Низкий, недостаточный, незначительный	Төмен, жетімсіз, болмашы
Low-ash	Малозольный	Азкүлді
Low-boiling liquid	Жидкость с низкой точкой кипения	Төмен қайнау нүктесіндегі сұйықтық
Low-compression	С низкой степенью сжатия	Төменгі қысу деңгейімен
Low-cost, cheap	Дешевый	Арзан



Low-duty	Малой мощности	Аз қуатты
Low-freezing	С низкой температурой замерзания	Төмен қату температурасымен
Low-head	Низконапорный	Төменкернеулі
Low-powered	Маломощный	Аз қуатты
Low pressure	Низкое давление	Төмен қысым
Low-purity	Загрязнение	Ластану
Low-water	С низким уровнем воды	Судың төмен деңгейімен
Lowering	Спуск, пониже, опускание, Спускающийся, понижающийся, опускающийся	Еңіс, төмен, түсіру, түсуші
Lubricant	Смазочный материал, смазочное вещество, смазка	Майлаушы материал, майлаушы зат, жағармай
Lubrication	Смазывание, смазка	Жағу, жағармай
Luminosity	Освещенность, яркость	Жарықтық, ашықтық
М		
Machine firing ~ reheat ~	Машина, станок механическая топка турбина с промежуточным перегревом пара	Машина, станок, механикалы оттық, будың кезеңдік қызу турбиасы
Machinery parts	Часть машины, детали машины	Машина бөлігі, бөліктері
Main	Магистраль, магистральный, магистральный трубопровод, р1 сеть (напр. электрическая, водопроводная)	Жол, магистральді, магистральді құбыр, р1 жүйе (мыс. электр, су құбырым)
Main line	Главная линия, магистраль	Басты сызық, жол
Maintain	Обслуживать, эксплуатировать, ремонтировать	Күту, пайдалану, жөндеу
Maintainability	Надежность в эксплуатации	Қанаушылықтағы сенімділік
Maintenance	Техническое обслуживание, эксплуатация, уход, содержание в исправности, профилактический осмотр, профилактический ремонт, текущий ремонт, эксплуатационные расходы, стоимость содержания	Техникалық күту, қанаушылық, қамдестік, мазмұн дұрыстықта, профилактикалық қарау, профилактикалық жөндеу, ағымдық жөндеу, қанаушылықтың шығыны, мазмұнның құны

Maintenance-free	Не требующий ремонта, обеспечивающий бесперебойную эксплуатацию	Жөндеуді қажет етпейтін, тоқтаусыз қанаушылықты қамтамасыздандыратын
Makeup	Добавка, добавочная вода, состав, строение	Үстеме, қосымша су, құрам, құрылым
Making steam	Производство пара	Бу өндіруші
Manage	Производство, управлять, удаваться	Өндіріс, басқару,
Manhandle	Приводить в действие ручную	Қолмен қозғалысқа келтіру
Manhole	Лаз, люк, смотровое отверстие	Өтпетесік, қақпақ, байқаудың ойығының
Manhole of boiler	Котельный люк	Қазанды қақпақ
Manifold	Коллектор, сборник, разветвленный трубопровод, магистраль	Коллектор, жинақ, айыр құбыр, жол
Manometer	Жидкость манометр	Манометр сұйығы
Manual	Ручной	Қолдан жасалған
Marker	Знак, метка, пуансон, указатель	Белгі, пуансон, сілтегіш
Master line	Линия водоразделов	Суайрықтың сызығы
Match	Подходить, соответствовать	Ұқсас, сәйкес болу
Material	Материал	Материал
heat-conductive ~	теплопроводящий материал	Жылуөткізгіш материал,
pipng ~	материал для труб	құбырлар үшін
raw ~	сырьё	шикізат материалы
Matter	Вещество	Зат
combustible ~	горючее вещество	жанғыш зат
Maximum rating	Максимальное (предельное) значение, максимальная мощность	Ең көп(межелі) мағына, ең көп алымдылық
Mean	Среднее, среднее число, способ, средство	Орта, орта сан, қию, тәсіл
~ pressure	среднее давление	орташа қысым
~ tidal level	средний уровень полных и малых вод	үлкен және кіші судың орта деңгейі
Means	Средство	Тәсіл
Measure	Измерять	Өлшеу
Measurement	Измерение	Өлшем,
check ~	контрольное измерение	бақылау өлшем
Measuring point	Точка замера	Өлшем нүктесі

Mechanic	Механик, механика	Механик, механика
Mechanism	Устройство	Құрылым, құрылғы
computer ~	вычислительное устройство	есептеуші құрылғы
Medium	Среда, среднее число, средний	Орта, орта сан
Melt	Плавить(ся)	Еру
Mend	Чинить, исправлять, ремонтировать	Жөндеу
Mending	Починка, ремонт	Ұлтару, жөндеу
Mention	Упомянуть	Атау
Meter	Счетчик, измерительный прибор, гальванометр,	Санауыш, өлшеушінің аспабы, гальванометр,
electrical ~	электрический счетчик	электр санауыш
Method	Метод, способ	Әдіс,
trial-and-error ~	метод проб и ошибок	сынаманың және қатенің әдістері
Mezzanine	«Этажерка» (многоэтажное помещение между турбинным и котельным помещениями ТЭС)	«Этаждық» (турбинды және қазанды ТЭС бөлмелері арасындағы көпқабатты бөлме)
Misconnection	Неправильное соединение	Дұрыс емес қосылу
Mix	Смешивать	Араластыру
Mobile	Подвижной	Қозғалғыш
Mode	Метод, способ, форма, условие, характеристика, режим	Әдіс, қию, пішін, шарт, мінездеме, режим
Model	Модель, образец	Қалып, үлгі
Modify	Модифицировать, изменять	Модификациялау, өзгерту
Moderator-coolant	Замедлитель-охладитель	Баяулатқыш-суытқыш
Module	Модуль, коэффициент, степень, единица измерения	Модуль, еселік, дәреже, өлшем бірлік
Moisture	Влага, влажность,	Ылғал, ылғалдылық ,
~ of analysis sample	влажность аналитической пробы топлива	аналитикалық тексеру кезіндегі отынның ылғалдылығы
Moisture tester	Прибор для измерения влажности, влагомер	Ылғал өлшейтін құрылғы, ылғалөлшегіш
Moment	Момент	Момент
~ of force	момент силы	күш моменті
Momentary	Кратковременный,	Өткінші, лездік

	мгновенный	
Monitor	Управляющее устройство, контрольное устройство	Басқару құрылғысы, бақылау құрылғысы
Motion, in motion	Движение, перемещение, ход механизм	Қозғалыс, ауыспалылық, жүріс тетік
Motionless	Неподвижный, в состоянии покоя	Жылжымайтын, тыныштық күйі
Motor	Двигатель, мотор	Қозғағыш, мотор
Mounting	Крепление, монтаж, установка сборка (агрегат)	Бекітпе, монтаж, қондырғы жиын(агрегат)
Mouth	Выход, выходное отверстие	Шыға беріс, шыға беріс ойығы
Move	Двигать, приводить в движение	Қозғалту, қозғалысқа келтіру
Mover	Двигатель, мотор	Қозғағыш, мотор
vapor prime ~	паровой двигатель, паровая турбина	будың қозғағышы, будың турбины
N		
Naphta	Нефть	Мұнай
Name-plate rating	Номинальная мощность	Номиналды қуат
Need	Нуждаться	Қажет ету
Net	Сетка, сеть, чистый вес, вес нетто	Тор таза салмақ
Node	Узел, центр системы	Түйіншек, жүйенің орталығы
No-load	Холостой ход	Салт басты жүріс
Noise	Шум(ы), помехи, искажения	Шу, кедергілер, бұрмалаушылықтар
Noisekiller	Шумаглушитель, подавитель шумов	Шуды басушы
Nominal	Номинальный	Номиналды
Note	Примечание, запись, заметка	Ескерту, жазба, белгі
Notice	Замечать, обращать внимание	Байқау, көзге ілу
Nozzle	Патрубок	Келтеқұбыр
Nuclear	Ядерный	Ядролы
Nuclear power engineering	Ядерная энергетика	Ядролы энергетика
Number	Число, номер, ряд, количество	Сан, нөмір, қатар, сан
Numerical relation	Численное соотношение	Сандық арақатынас

O		
Object	Предмет, объект, цель	Зат, нысан, мақсат
Observe	Наблюдать	Бақылау
Obstruction	Заграждение, препятствие, преграда, засорение	Кедергі, құбырды бітеп тұрып қалған заттар
Obtain	Получать, доставлять, достигать	Алу, жеткізіп беру, жету
Obvious	Очевидный	Айқын
Occupy	Занимать, захватывать, заниматься чем-либо	Орын алу, жаулап алу, бірдемемен айналысу
Occur	Случаться, происходить, встречаться	Орын алу, болу, кездесу
Offset	Смещенный, сдвинутый	Орнынан тайып кеткен
Oil	Смазочное масло, нефть	Жұмсартқыш май, мұнай
Operate	Действовать, работать, управлять, эксплуатировать	Жұмыс істеу, басқару, жұмыс істету
Optimum	Оптимальные условия, режим	Қолайлы жағдай
Order in running ~ out of ~	Порядок, приказ, в рабочем состоянии, в плохом состоянии	Реті, бұйрық, жұмыс істейтін жағдайында, Жұмыс істемейтін жағдайында
Ore	Руда	Кен
Oscillation	Колебание	Тербелу
Outburst	Вспышка	Лап ету
Outfall	Водосброс	Су төгу
Outfit	Оборудование, агрегат, прибор	Құрал жабдық, агрегат, аспап
Outgas	Удалять газы, дегазировать	Газын жою
Outlet	Выпуск, выход	Шығару, шығатын жер
Out-of-balance	Неуравновешенность, небаланс	Тепе-тенсіздік
Output	Мощность	Қуат
Output power	Отдаваемая мощность	Берілетін қуат
Overhead	Верхний, подвесной, воздушный	Жоғарғы, іліп қоятын, әуе
Overheat	Перегрев	Мөлшерден тыс қызып кету
Overload	Перегрузка	Артық салмақ
Overpressure	Избыточное давление	Артық қысым
P		
Paddle	Лопасть, лопатка	Күрекше

Parameter	Параметр, показатель	Көрсеткіш
Part	Деталь, часть	Бөлшек
Stream path	Паровой тракт	Бу өтетін жол
Permanent	Постоянный	Тұрақты
Permissible	Допустимый, безопасный	Ұрқат етілген, қауіпсіз
Phase	Фаза, стадия, ступень развития	Фаза, кезең даму кезеңі
solid ~	твердая фаза	қатты фазасы
vapor ~	паровая фаза	бу фазасы
wet-steam ~	состояние влажного пара	дымқыл бу жағдайы
Piece	Деталь, кусок	Бөлшек
Pipe line	Труба	Құбыр
Piston	Поршень	Итергіш
Pit	Шахта, углубление, яма	Шахта, шұңқыр
Placement	Размещение	Орналастыру орны
Plane	Плоская поверхность	Жалпақ бет
Plant	Установка, завод	Қондырғы
Plot	План, чертеж, график	Жоба, сызба
Point	Точка	Нүкте
~ of ignition	точка воспламенения	жану нүктесі
~ of measurement	точка измерения	өлшеу нүктесі
~ of solidification	точка затвердевания	қату нүктесі
boiling ~	точка кипения	қайнау нүктесі
burning ~	температура воспламенения	жану температурасы
Pollute	Загрязнять	Ластау
Port	Вход, проход, отверстие	Кіретін жер, саңылау
Position	Положение, место	Орналасқан орны
Power	Мощность, энергия	Қуат, энергия
Power engineering	Энергетический	Энергетикалық
Q		
Quantity	Количество, величина	Жалпы саны, көлемі
~ of combustion	количество тепла, выделяющегося при горении	жану кезіндегі бөлінетін жылу көлемі
~ of energy	количество энергии	энергия көлемі
~ of flow	величина расхода (воды, пара)	жұмсау көлемі (судың, будың)
~ of heat	количество тепла	жылу көлемі

Quarl (e)	Крупный огнеупорный кирпич	Үлкен отқа төзімді кірпіш
Quench	Гасить, тушить, охлаждать	Сөндіру, салқындату
Quenching	Тушение, гашение, ослабление	Сөндіру, әлсіздендіру
Quick-burning	Быстрогогорающий	Тез жанатын
Quiescent	Неподвижный, спокойный	Қозғалмайтын, тыныш
R		
Radia	Радиатор, излучатель	Радиатор, сәулелендіргіш
steam ~	Паровой радиатор, паровая отопительная батарея	Бу радиаторы, бумен жылыту батареясы
Raise to ~ steam	Поднимать пар	Бу көтеру
rarefaction	Разжижение	Сұйық түрге келтіру
Rarefy	Разжижать	Сұйық түрге келтіру
Rate	Интенсивность, напряженность, скорость	Күш, жылдамдық
~ of boiling	интенсивность кипения	қайнау күші
~ of combustion	интенсивность горения	жану күші
~ of condensation	скорость конденсации	конденсация жылдамдығы
~ of consumption	расход	жұмсау
~ of cooling	скорость охлаждения, остывания	салқындату жылдамдығы
~ of evaporation	паропродуктивность	бу өндіру күші
~ of heat transfer	интенсивность теплопередачи	жылу беру күші
~ of propagation	скорость распространения	тарату жылдамдығы
~ of vaporization	скорость испарения	булану жылдамдығы
Raw	Сырой, необработанный, неочищенный	Шикі, тазаланбаған
Ray	Луч, излучать, облучать	Сәуле, сәулелендіру
Reabsorption	Повторная абсорбция	Қайта сіңіру
Receiver	Приемная труба, баллон, приемник, цистерна, датчик, измерительное устройство	Қабылдау құбыры, баллон, қабылдағыш, цистерна, құрылғы, өлшеу аспабы
Recirculator	Труба системы рециркуляции,	Рециркулятор құбыры

	рециркулятор	
Recover	Восстанавливать, утилизировать (отходы)	Қайта жанғырту, қалдықтарды қайта қолданысқа жіберу
Rectification	Выпрямление	Түзету
Recycle	Повторный цикл (регенерированного топлива), повторно использовать	Отынды қайта қолдану
Red-hot	Нагретый до красного каления	Қызартып қыздыру
Reduce	Уменьшать, снижать, восстанавливать	Азайту, төмендету, қайта жанғырту
Reel	Барабан, катушка	Барабан, катушка
Refine	Очистка, повышение качества	Тазалау, сапасын жақсарту
Refractory-faced	С огнеупорной футеровкой	Отқа төзімді қақпа
Refrigerant	Охлаждающее средство	Салқындатқыш зат
Refrigerate	Охлаждать	Салқындату
Refueling	Замена топлива	Отын ауыстыру
Reinforce	Подкреплять, укреплять, усиливать	Қатайту
Rekindling	Повторная растопка	Қайта еріту
Relief	Снятие нагрузки	Жүктен босату
Repel	Отбрасывать, отталкивать	Тебу, итеру
Rotate	Вращаться	Айлану
Rupture	Разрыв, трещина	Сынық, жарылған жер
Rust	Ржавчина, коррозия	Тат
Rustproof	Нержавеющий	Тат баспайтын
S		
Scald	Обваривать, ошпаривать	Ыстық суға күйдіру
Scale  absolute thermodynamic scale  absolute thermodynamic temperature scale hard scale	Накипь, очищать от накипи, образовать накипь, шкала, масштаб  абсолютная термодинамическая шкала  абсолютная термодинамическая температурная шкала твердая накипь	Қақ, қақтан тазарту, қақ басып кету, шәкіл межелік, масштаб  абсолюттік термодинамикалық межелік  абсолюттік термодинамикалық температура межелігі қатты қақ
Scorch	Опалять, обжигать	Жандыру, куйдіру
Scour	Чистить, очищать, смывать	Тазарту, шаю



Screen	Экран, щиток, сетка	Қалқан, тор,
absorbing ~	поглощающий экран	сіңіретін қалқан
air ~	воздушная сетка	әуе торы
circulating-water ~	сетка для очистки циркуляционной воды	айналымдағы суды тазартатын тор
Scrub	Промывать (пар или газ)	Шаю (бу немесе газ)
gas scrubber	газоочиститель	газды тазартатын аспап
steam ~	паропромывочное устройство	буды тазартатын құрал
Sediment	Осадок, отстой	Тұнба
Separator	Сепаратор, водоотделитель	Сепаратор суды бөлек шығаратын аспап
dust ~	сепаратор пыли, пылевой циклон	шаң тозаннан тазалайтын аспап, шаң циклоны
gas ~	газоотделитель	газды бөлек шығаратын аспап
liquid ~	сепаратор для отделения жидкости	сұйықтықты бөлек шығаратын аспап
steam-generator	сепаратор котла	қазан сепараторы
water ~ vapor-liquid ~	пароводяной сепаратор	бу сепараторы
Slack coal ~	Мелкий уголь Угольная мелочь	Майда көмір
Slake	Гасить, тушить (огонь, кокс)	Сөндіру (от, кокс)
Sludge	Шлам, грязь образующиеся при работе двигателя	Қозғалтқыш жұмысынан бөлінетін лас қалдықтар
Smelter	Плави́льная печь	Еріту пеші
Smeltery	Металлургический завод	Металургиялық зауыт
Smolder	Тлеть	Бықсу
Smut	Сажа, низкокачественный уголь	Ыс, төмен сапалы көмір
Snubber	Амортизатор	Амортизатор
Solution fuel ~	Раствор топливный раствор	Ерітінді отын ерітіндісі
Source heat-point ~	Источник точечный источник тепла	Көз нүктелі жылу көзі
Sparking	Вспышка, искрение	Ұшқын
Speed	Скорость	Жылдамдық

~ of rotation	скорость вращения	айлану жылдамдығы
engine ~	число оборотов двигателя	қозғалтқыштың айналу саны
flame ~	скорость распространения пламени	оттың таралу жылдамдығы
ignition ~	скорость воспламенения	жану жылдамдығы
pump ~	число оборотов насоса	сорғының айналу саны
Starter	Пусковое устройство, пусковой электродвигатель (газотурбинной установки)	Қозғалтқыш электроқозғалтқыш (газ турбина қондырғысының)
air ~	воздушный стартер	ауе қозғалтқышы
combustion ~	пороховой стартер	оқ-дәрі қозғалтқышы
Station	Станция, установка	Станция, құрылғы
hydroelectric generating ~	гидроэлектростанция	гидроэлектростанция
industrial service ~	промышленная электростанция	өндірістік электростанциясы
measuring ~	точка измерения	өлшем нүктесі
nuclear power ~	атомная электростанция	атом электростанциясы
power ~	электростанция	электростанция
steam ~	тепловая электростанция	жылу электростанциясы
Steam	Пар	Бу
Steam-cooled	Охлаждаемый паром	Бумен салқындалатын
Steam-driven	Приводимый в движение паром	Бумен қозғалысқа келетін
Stocker	Устройство для подачи топлива в топку	Еріткіш пешке отын беретін құрылғы
Substance	Вещество	Заттек
Supercharger	Нагнетатель	Қысымды ұлғайтатын құрал
Superheater	Пароперегреватель	Бу қыздырғышы
Switch	Рубильник, выключатель, переключатель	Сөндіргіш ауыстырып-қосқыш
ignition ~	выключатель зажигания	оталдыру сөндіргіші
mercury ~	ртутный выключатель	сынапты сөндіргіш
solenoid ~	магнитный выключатель	магнитті сөндіргіш
System ash-sludging ~	Система золоудаления	Күл шығаратын жүйе
boiler-feed ~	питательное устройство котла	қазанның жабдықтау құрылғысы
cooling ~	система охлаждения	салқындатқыш жүйе

drying ~	сушильная установка	құрғатқыш қондырғы
fuel pumping ~	насосная система подачи топлива	отын беру сорғы жүйесі
heat transfer ~	система теплопередачи	жылу жіберу жүйесі
vapor compression ~	паровая компрессионная установка	бу компрессорлы құрылғы
T		
Tap	Кран	Шүмек
Tappet	Толкатель (клапана)	Итергіш (Қақпаға арналған)
Teflon	Тефлон (политетрафторэтилен)	Тефлон
Tewel	Дымовая труба	Түтін құбыры
Thermal	Тепловой	Жылу
Thermistor	Термистор	Термистор
Thermocurrent	Термоэлектрический ток	Жылу электрлік ток
Thermojet	Воздушно-реактивный двигатель	Әуе реактивті қозғалтқыш
Thermonuclear	Термоядерный	Термоядролық
Thermopile	Термоэлектрическая батарея	Жылу электрлік батареясы
Thermopositive	Теплопроводящий	Жылу өткізетін
Torch	Паяльная лампа, сварочная горелка	Дәнекерлегіш аспап
Transducer	Преобразователь	Өзгерткіш
Transfer	Перенос, перемещение, передача, отдача	Өзгерту, ауыстыру, жіберу, беру
heat ~	теплопередача	жылу жіберу
mass ~	массообмен	масса алмасу
Transformer	Трансформатор	Трансформатор
Transient	Неустановившееся состояние, неустановившийся, изменяемый	Орнатылмаған куйде, өзгеретін, тұрақсыз
Transmit	Передавать	Тарату, беру
Transmitter	Датчик	Құрылғы, тетік
Transmutation	Преобразование	Айналу, ауысу, өзгеру
Transparency	Прозрачность	Мөлдір
Transpiration	Просачивание газа (через пористую стенку)	Газдың өтуі (торлы қабырғадан)

Trash	Мусор, сор	Қоқыс
treat	Обрабатывать	Өңдеу
Treatment	Обработка	Өңдеу
thermal ~	термообработка	жылумен өңдеу
water ~	водоподготовка	су демдеу
Tube	Труба, трубка, электронная лампа	Құбыр, түтік, электронды шам
Turbine	Турбина	Турбина
Turbine-driven	С турбоприводом	Турбо қозғалтқышпен
Turbine-generator	Турбогенератор	Турбо генератор
Turboalternator	Турбогенератор	Турбо генератор
Turboblower	Турбовоздуходувка	Турбо жел айдағыш
Turbocharger	Газотурбинный нагнетатель	Газды турбиналы қысымды ұлғайту
Turbodrier	Турбосушилка	Турбо құрғатқыш
Turbofan	Турбовентилятор	Турбо желдеткіш
Turbofurnace	Циклонная топка	Циклонды от жағу
U		
Uninflammable	Негорючий	Жанбайтын
Unit	Единица измерения, агрегат	Өлшем бірлігі, агрегат
coal-fired ~	пылеугольный котельный агрегат	көмір унтағына арналған қазан
fuel ~	тепловыделяющий элемент	жылу бөлетін элемент
Unload	Разгружать	Жеңілдету
Usage	Употребление, использование	Қолданыс
Utility	Электростанция (общего использования), средства обеспечения	Электр станциясы (жалпы қолданыстағы)
V		
Vacuum-insulated	С вакуумной изоляцией	Вакуумді оқшаулағышпен
Value	Величина, значение	Шама, мөлшер, маңыздық
Valve	Клапан, распределительный кран	Қақпақша, тарататын шумек
Vapor	Пар	Бу
Vaporability	Испаряемость	Булану
Vaporable	Испаряющийся, испаряемый	Буланатын
Vaporization	Парообразование, испарение	Булану
Vaporize	Испарять	Буландыру

Vehicle	Транспортное средство	Көлік
Velocity	Скорость	Жылдамдық
Ventilate	Вентилировать, проветривать	Желдету
Ventilator	Вентилятор	Желдеткіш
Vessel	Сосуд, бак, баллон	Ыдыс, бак, баллон
Vitrify	Превращаться в стекловидную массу	Шыны массасына айлану
Volatilization	Улетучивание	Ушып кету, жоқ болу
Volatilize	Улетучиваться	Ушып кету, жоқ болу
Volume	Объем	Көлем
W		
Walkway	Проход (между оборудованием на ТЭС)	Өтетін жер (ЖЭС құрылғыларының арасында)
Warm	Теплый, подогретый, прогретый, нагревать	Жылы, қыздырылған, қыздыру
Warming	Нагревание	Жылыту, қыздыру
Warmth	Тепло	Жылу
Wash	Промывка, мыть, смачивать	Шаю, жуу, сулау
Washer	Промывочное устройство	Шаюға арналған құрылғы
Waste	Отходы, потери, терять, выброс	Қалдықтыр, жоғалған бөлшектер, жоғалту, шығарып тастау
Water-holding	Водоудерживающий	Ылғал сіңіретін
Waterproof	Водонепроницаемый	Ылғал өткізбейтін
Wave	Волна	Толқын
Weight	Вес, груз, нагружать	Салмақ, жүк, жүктеу
Weld	Сварной шов, сварное соединение, сваривать	Дәнекерленген жер, дәнекерленген тігіс, дәнекерлеу
Welding	Сварка, сварочный	Дәнекерлеу, дәнекерлейтін
Weldment	Сварная деталь	Дәнекерленген бөлшек
Well	Колодец, яма, скважина	Құдық, шұңқыр, саңылау
Windage	Сопротивление воздуха, трение о воздух	Ауа кедергісі, ауаға үйкелу
Winding	Обмотка	Орам
Wire	Провод	Сым
Withstand	Выдерживать	Шыдау, төзу
Wrench	Гаечный ключ	Сомын кілті
X		
X-ray	Рентгеновский луч	Рентген сәулесі

Y		
Yard	Склад, двор, площадка, ярд (=0,9144 м)	Қойма, аула, алаң Ярд
air-drying ~	место для сушки на воздухе, сушильная площадка	ауада құрғату жері құрғату алаңы
coal-storage ~	угольный склад	көмір қоймасы
Z		
Zone	Зона, участок, район	Аймақ, жер, аудан
~ of flame	зона горения	жану аймағы
~ of oxidation	зона окисления	тотығу аймағы
~ of preparation	подготовительная зона	дайындау аймағы
burning ~	зона горения	жану аймағы
combustion ~	зона горения	жану аймағы
cooling ~	зона охлаждения	салқындату аймағы
drying ~	зона подсушки	құрғату аймағы
evaporation ~	зона испарения	буландыру аймағы
flame ~	зона горения	жану аймағы

## Список литературы

1. Macmillan English dictionary for advanced learning, China 2006.
2. Русско-казахский словарь, Алматы Дайк-пресс, 2005.
3. Англо-русский словарь для студентов электротехнических специальностей. – Томск.:Изд-во ТПУ, 2005.
4. Oxford Russian dictionary. – М.:Изд-во ИНФРА-М, 2004.
5. <http://sozdik.kz/>
6. [http://www.zakon.kz/perevodchik\\_s\\_russkogo\\_na\\_kazahskii.html](http://www.zakon.kz/perevodchik_s_russkogo_na_kazahskii.html)
7. <http://www.soylem.kz/>

Кабдушева Ляйля Жунусбековна  
Жусупова Акбота Утепбергеновна

## ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Англо-русско-казахский лексический минимум для чтения и перевода профессионально-ориентированных текстов для специальности 5В071700

Редактор Н.М. Голева  
Специалист по стандартизации Н.К. Молдабекова

Подписано в печать \_\_\_\_\_  
Тираж 50 экз.  
Объем 3,5 уч. – изд. л.

Формат 60x84 1/16  
Бумага типографская №1  
Заказ \_\_\_\_\_ .Цена \_\_\_\_\_ т.

Копировально-множительное бюро  
Некоммерческого акционерного общества  
«Алматинский университет энергетики и связи»  
050013, Алматы, Байтурсынова, 126